



Vacuum Cleaner user manual

- * Before operating this unit, please read the instructions carefully.
- * For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

Safety information

SAFETY INFORMATION



- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.



- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

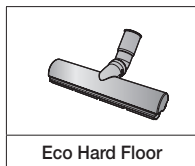
	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

Notes on the energy label

- Declared energy efficiency and cleaning performance class on carpet can be met with the enclosed 2-Step Brush.
- When the hard floor has joints and gaps, please use the enclosed “Eco Hard Floor” brush which is designed to meet the energy efficiency and cleaning performance class on hard floor with joints and gaps.
- The values provided on the energy label have been determined according to the prescribed measuring process (in accordance with EN60312 - 1).



Eco Hard Floor

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- **WARNING:** Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
Do not use to suck up water.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bag.
Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

Contents

ASSEMBLING THE CLEANER

06

OPERATING THE CLEANER

07

- 07 power cord
- 07 on/off switch
- 07 power control

MAINTAIN TOOLS AND FILTER

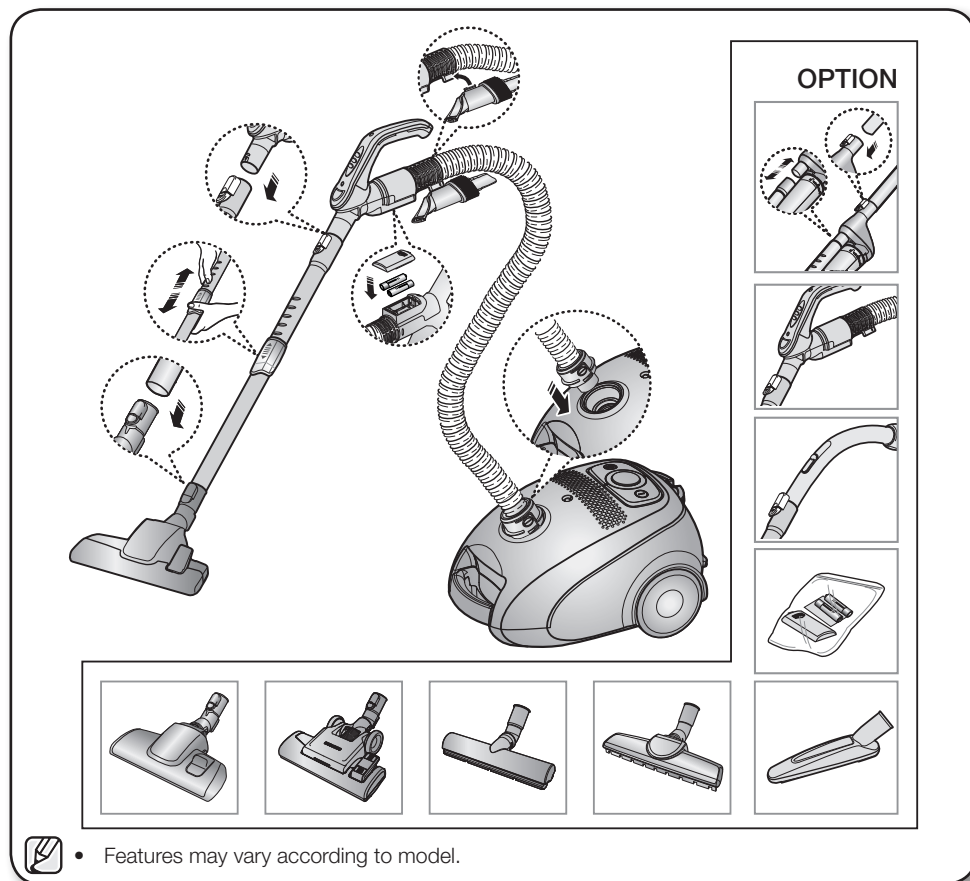
09

- 09 using accessory
- 11 maintain floor tools
- 12 check filter indicator
- 13 changing the dust bag
- 13 cleaning inlet filter
- 13 cleaning outlet filter
- 14 change the battery (optional)

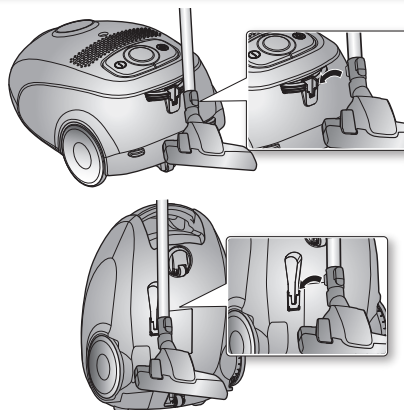
TROUBLESHOOTING

15

Assembling the cleaner

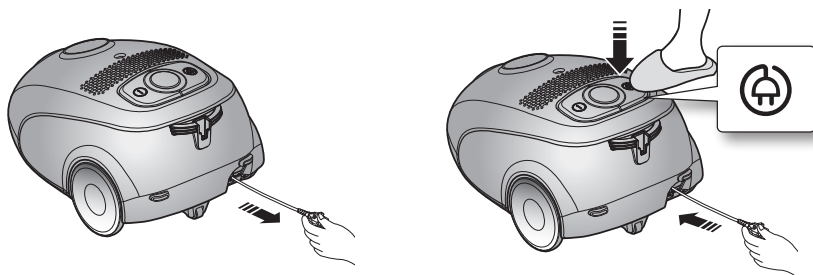


- ★ • For storage, park the floor nozzle.

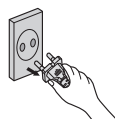


Operating the cleaner

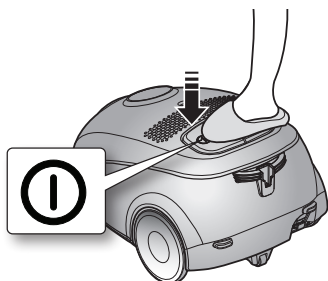
POWER CORD



- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



ON/OFF SWITCH

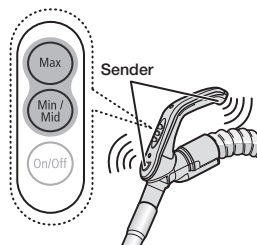


POWER CONTROL

Remote-control type (OPTIONAL)

- HOSE

1. Vacuum cleaner ON/OFF
Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner.
Press again to stop the vacuum cleaner.
2. Vacuum cleaner MIN/MID
Press the MIN/MID button to operate the vacuum at a low level (for curtain cleaning, etc.).
Press again to operate the vacuum in a MID mode.
3. Using at MAX
Press the MAX button to operate the vacuum at maximum intake.



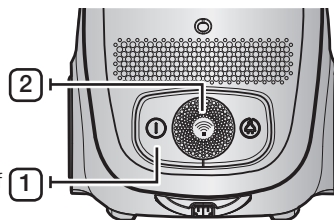
HANDLE CONTROL
[The cleaner is controlled by using infrared signals.]

- **BODY**

Press the power ON/OFF button repeatedly to start and to stop the vacuum cleaner.
(OFF → ON → OFF)



If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the ON/OFF button on the body of the machine.

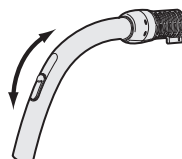


	The ON/OFF button operates the vacuum cleaner or stops it.
	The INFRARED light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.

Body-control type (OPTIONAL)

- **HOSE**

To reduce suction for leaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open

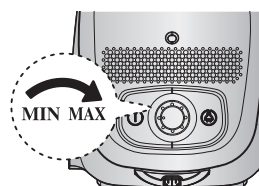


- **BODY (VOLUME TYPE ONLY)**

To control power level, just slide the power control bottom right and left.

MIN = For delicate fabrics, e.g.net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

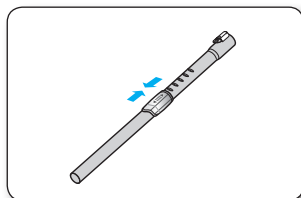


maintain tools and filter

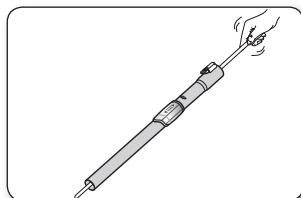
USING ACCESSORY

Pipe

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

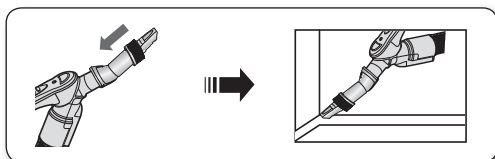


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

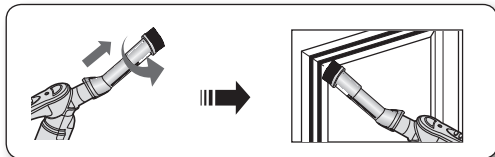


Accessory (Optional)

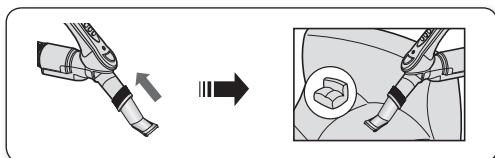
- Push the accessory on to the end of the hose handle.



- Pull out and turn the dusting brush for cleaning delicate areas.

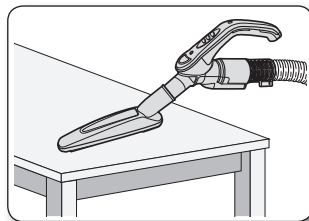


- To use the upholstery tool, push the accessory on to the end of the hose handle in the opposite direction.



Accessory (Optional)

- Furniture brush for desk, Furniture and Floor.

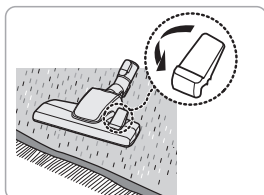


maintain tools and filter

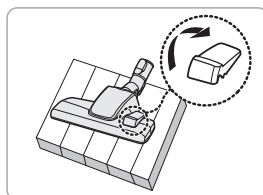
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush

- Adjust the inlet lever according to the floor surface.

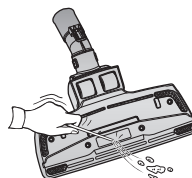


Carpet Cleaning



Floor Cleaning

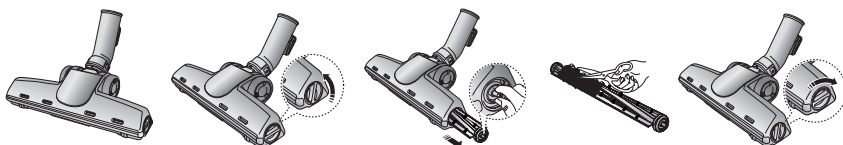
- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.



Pet Brush (Option)

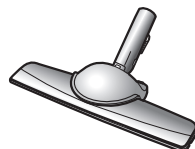
For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.

Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

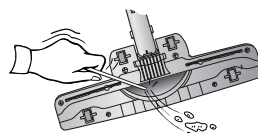


Parquet brush (Option)

Vacuum dust in wide area at once



- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

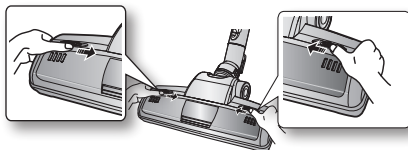


Power Turbo Plus (Option)

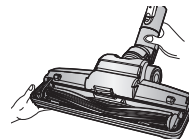
For improved pick-up of pet hair and fibre on carpets.

Frequent vacuuming of hair or pet fur may cause a falling-off of the rotation due to matters tangled around the drum. In this case, clean the drum with care.

1. Push the Open button on the transparent screen cover to separate the cover.



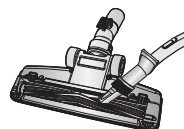
2. Remove the brushbar from the transparent screen.



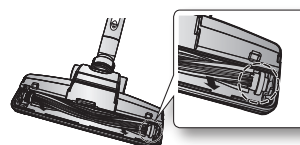
3. Remove waste matter such as dust and hair tangled around the brushbar using scissors.



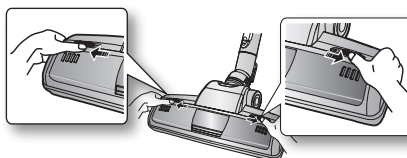
4. Remove dust inside the brush housing using a dry duster or crevice tool.



5. Insert brushbar into rotating belt and assemble.



6. Click the transparent screen cover back into place to reassemble.

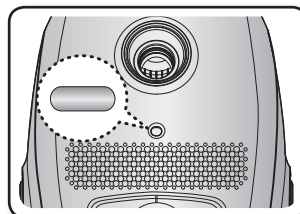


CHECK FILTER INDICATOR

If the "Filter Check" indicator turns to red color while you are cleaning, the dust bag requires replacement.

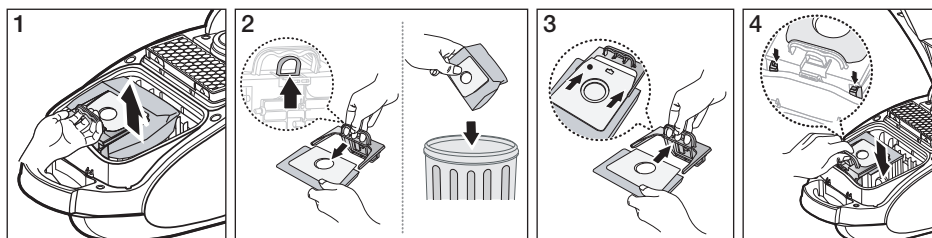


If the "Filter Check" indicator continues to display red color even after having changed bag into new one, turn the cleaner off and check if there is any clogging in the hose, tube, floor nozzle, or on the inlet/outlet filter.



maintain tools and filter

CHANGING THE DUST BAG



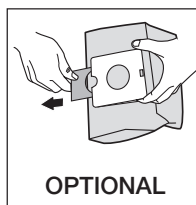
You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.

Paper bag can be used as you prefer (Micro-bag:VP-78M, Paper-bag:VP-77)

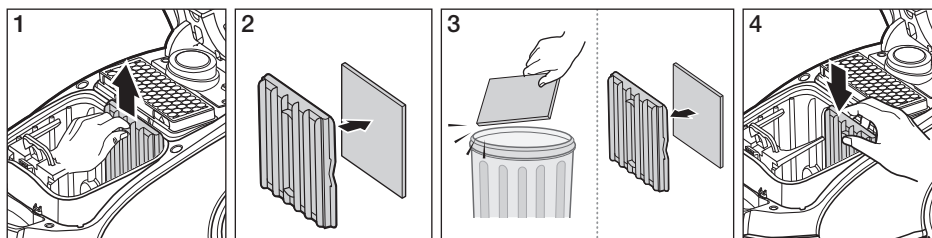
OPTIONAL

- For Cloth Bag

After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

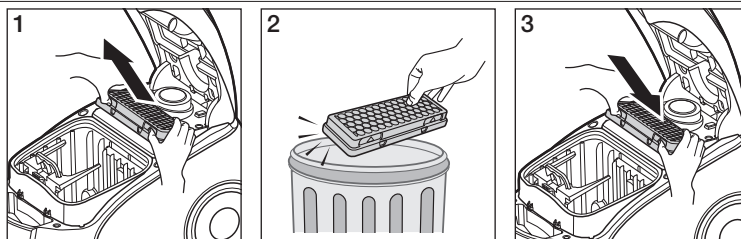


CLEANING INLET FILTER



Don't throw away the filter.

CLEANING OUTLET FILTER



Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

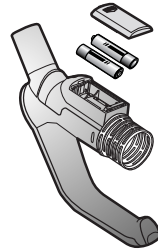
CHANGE THE BATTERY (OPTIONAL)



1. When the vacuum cleaner does not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.



1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+), (-) poles
4. Dispose of the batteries properly.



BATTERY TYPE : AA Size



troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	<ul style="list-style-type: none">• Check cable, pulg and socket.• Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	<ul style="list-style-type: none">• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	<ul style="list-style-type: none">• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	<ul style="list-style-type: none">• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	<ul style="list-style-type: none">• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions.

This Vacuum cleaner is approved the following.

Electromagnetic Compatibility Directive : 2004/108/EEC

Low Voltage Directive : 2006/95/EC

Product fiche

[English]

According to Commission Regulation (EU) No 665/2013 and No 666/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd		
B	Model	VCJG12QH	VCJG15QH	VCJG08QH
C	Energy Efficiency Class	E	E	B
D	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	52	52	34
E	Carpet Cleaning Performance Class	E	C	D
F	Hardfloor Cleaning Performance Class	D	C	A
G	Dust Re-Emission Class	A	A	A
H	Sound Power Level (dBA)	76	78	76
I	Rated Input Power (W)	1100	1300	750
J	Type	General purpose vacuum cleaner		

- 1) Indicative annual energy consumption (kWh per year), based on 50 cleaning tasks.
Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.**
- 2) Measurements for power consumption and performance are based on methods in EN 60312 - 1 and EN 60704.**

Memo





Dammsugare bruksanvisning

- * Läs anvisningarna noga innan du börjar använda den här enheten.
- * Endast för inomhusanvändning.

Svenska

imagine the possibilities

Tack för att du köpt en Samsung-produkt.

SAMSUNG

säkerhetsinformation

SÄKERHETSINFORMATION



- Innan du använder apparaten bör du läsa den här handboken noga och spara den för framtida bruk.



- Din apparats egenskaper kan skilja sig något från de som beskrivs i denna handbok, eftersom boken täcker flera olika modeller.

FÖRSIKTIGHETS-/VARNINGSSYMBOLER SOM ANVÄNDS

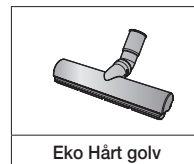
	Anger att det föreligger risk för dödliga eller allvarliga skador.
	Anger att det föreligger risk för person- eller materialskada.

ÖVRIGA SYMBOLER SOM ANVÄNDS

	Anger något som du INTE ska göra.
	Anger något som du måste följa.
	Indikerar att du måste koppla bort elkontakten från uttaget.

Information om energimärkningen

- Angiven energieffektivitet och rengöringsprestandaklass för matta kan uppfyllas med den medföljande 2-stegsborsten.
- När det hårda golvet har skarvar och öppningar ska du använda den medföljande borsten "Eko Hårt golv", som är utformad för att uppfylla energieffektiviteten och rengöringsprestandaklassen för hårda golv med skarvar och öppningar.
- De värden som anges på energimärkningen har bestämts enligt den föreskrivna mätprocessen (enligt EN60312 - 1).



Eko Hårt golv

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs alla anvisningar noga. Innan du startar dammsugaren kontrollerar du att spänningen i det eluttag du använder motsvarar den som anges på märkplåten på dammsugarens undersida.
- VARNING! Använd inte dammsugaren om mattan eller golvet är blött.
Sug inte upp vatten.
- Noggrann övervakning är nödvändig om apparaten används av eller i närheten av barn. Låt inte barn leka med dammsugaren. Låt inte dammsugaren vara igång utan uppsikt. Använd dammsugaren endast till det den är avsedd för, vilket beskrivs i dessa anvisningar.
- Använd inte dammsugaren utan dammpåse.
Byt ut dammpåsen innan den är full för att bibehålla bästa effekt.
- Använd inte dammsugaren till att suga upp tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar. Håll dammsugaren borta från spisar och andra värmekällor. Värme kan deformera och missfärga enhetens plastdetaljer.
- Undvik att suga upp hårda, vassa föremål med dammsugaren eftersom de kan skada delar i den.
Stå inte på dammsugarslangen. Ställ inga vikter på dammsugarslangen. Blockera inte insugs- eller utblåsvägar.
- Stäng av dammsugaren med knappen på maskinen innan du kopplar bort den från eluttaget. Dra ut stickkontakten från eluttaget innan du byter dammpåse eller dammbehållare. För att undvika skada ska du hålla i stickkontakten när du drar ut den från eluttaget. Dra inte i sladden.
- Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller psykisk funktion, eller för personer som saknar erfarenheter och kunskaper gällande användning av enheten. Håll uppsyn över barn så att de inte leker med apparaten.

- Stickkontakten måste dras ut från eluttaget före rengöring eller underhåll av apparaten.
- Du rekommenderas att inte använda en förlängningssladd.
- Om dammsugaren inte fungerar på rätt sätt, stänger du av strömmen och kontaktar ett auktoriserat serviceombud.
- För att undvika risker måste skadade nätsladdar bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller annan behörig person.
- Bär inte dammsugaren genom att hålla i dammsugarslangen. Använd handtaget på dammsugaren.
- Koppla bort dammsugaren när den inte används. Stäng av strömmen innan du kopplar bort den.

Innehåll

SÄTTA IHOP DAMMSUGAREN

06

ANVÄNDA DAMMSUGAREN

07

- 07 Nätkabel
- 07 På/av-knapp
- 07 Effektkontroll

SKÖTA REDSKAP OCH FILTER

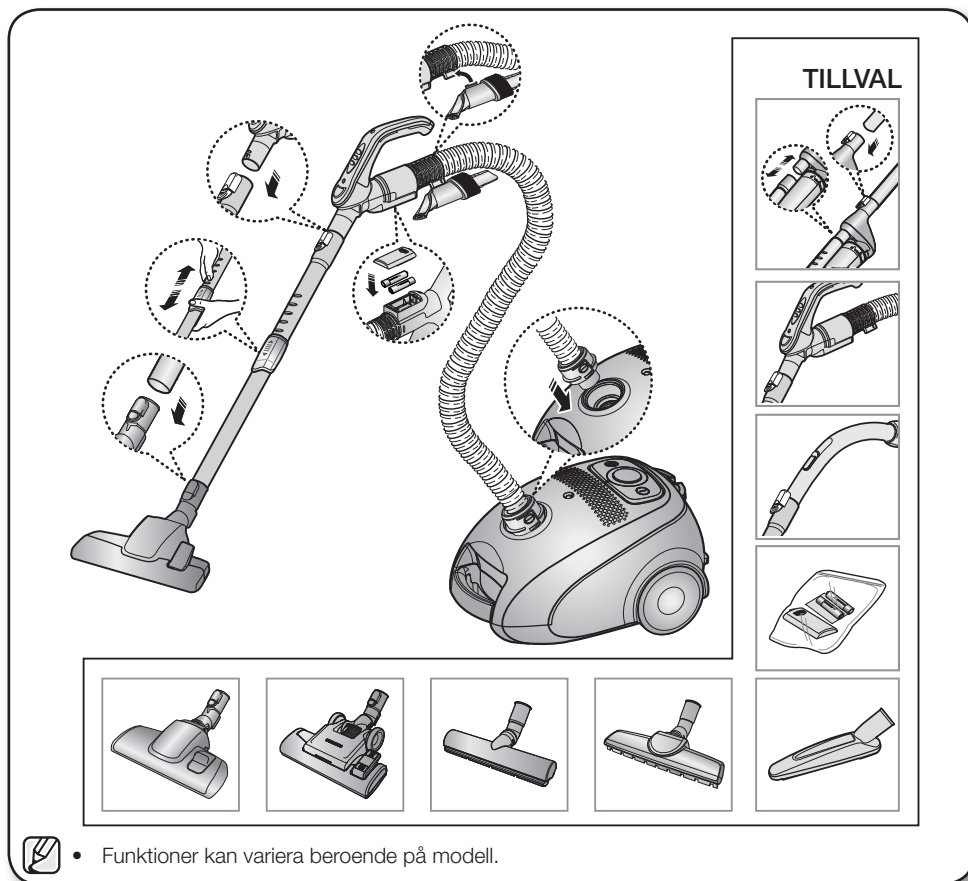
09

- 09 Använda tillbehör
- 11 Sköta golvredskap
- 12 Dammindikator
- 13 Byta dammpåsen
- 13 Rengöra insugsfiltret
- 13 Rengöra utblåsfiltret
- 14 Byta ut batteriet (tillval)

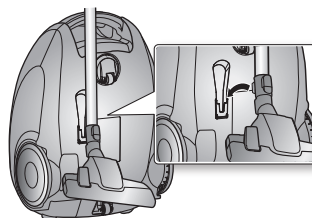
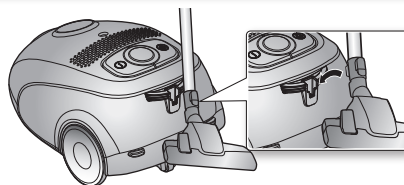
FELSÖKNING

15

Sätta ihop dammsugaren

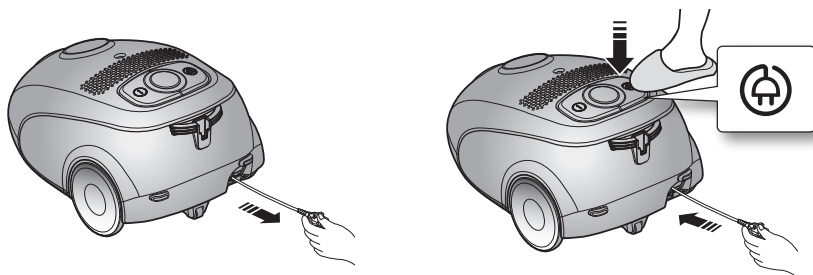


- Vid förvaring placerar du munstycket enligt bilden.

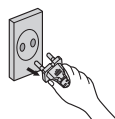


använda dammsugaren

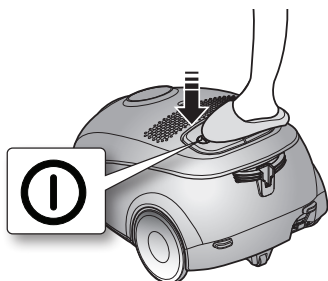
NÄTKABEL



- När du drar ut stickkontakten från eluttaget ska du hålla i kontakten inte i sladden.



PÅ/AV-KNAPP

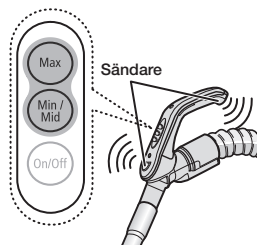


EFFEKTKONTROLL

FJÄRRKONTROLLTYP (TILLVAL)

- DAMMSUGARSLANG

1. Dammsugare PÅ/AV
Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta dammsugaren.
Tryck en gång till för att stänga av dammsugaren.
2. Dammsugare MIN/MID
Tryck på MIN/MID-knappen för att använda dammsugaren med låg sugeffekt (t.ex. vid dammsugning av gardiner).
Tryck igen för att använda dammsugaren i MID-läget.
3. Användning på MAX
Tryck på MAX-knappen för att använda dammsugaren med maximal sugeffekt.



HANDTAGSKONTROLL

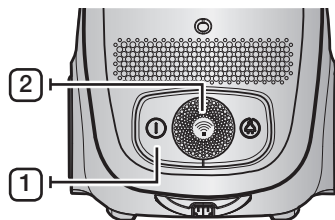
[Dammsugaren kontrolleras med infraröda signaler.]

- **HUVUDENHET**

Tryck på PÅ/AV-knappen flera gånger för att starta och stoppa dammsugaren. (AV → PÅ → AV)



Om reglaget på handtaget inte fungerar kan dammsugaren manövreras med hjälp av PÅ/AV-knappen på huvudenheten.

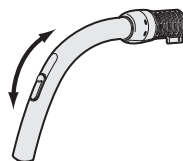


1		Tryck på PÅ/AV-knappen för att manövrera dammsugaren eller för att stoppa den.
2		Den INFRARÖDA lampan indikerar den del som tar emot de infraröda signalerna från reglaget på handtaget.

KONTROLLTYP (TILLVAL)

- **DAMMSUGARSLANG**

För att minska suget vid rengöring av draperier, små mattor och annat i tunna tyger, drar du i reglaget tills hålet är öppet.

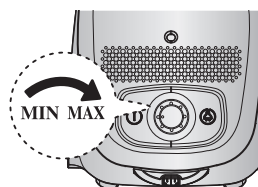


- **HUVUDENHET**

För att styra effektnivån, skjuter du kontrollknappen åt höger eller vänster.

MIN = För ömtåliga tyger, som exempelvis gardiner.

MAX = För hårda golv och svårt smutsade mattor.

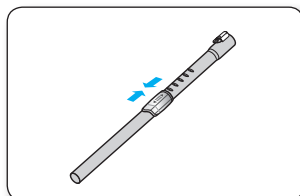


sköta redskap och filter

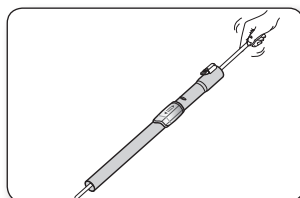
ANVÄNDA TILLBEHÖR

Rör

- Justera längden på teleskopröret genom att skjuta knappen som du justerar längden med i mitten på teleskopröret bakåt och framåt.

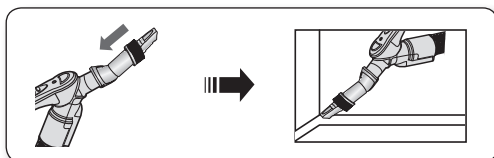


- Dela teleskopröret och korta ner det för att kontrollera om något blockerar. Detta gör det lättare att ta bort skräp som blockerar i röret.

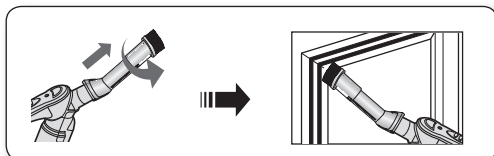


Tillbehör (tillval)

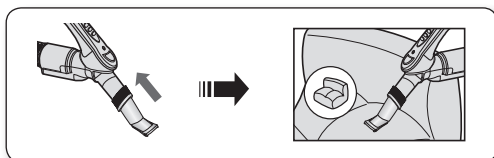
- Skjut på tillbehöret på änden av dammsugarens handtag.



- Dra ut och vrid dammborsten för att rengöra ömtåliga områden.

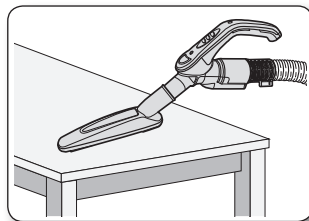


- För att använda möbelverktyget, skjuter du på tillbehöret på änden av dammsugarslangens handtag i motsatt riktning.



Tillbehör (tillval)

- Möbelborste för skrivbord, möbler och golv.

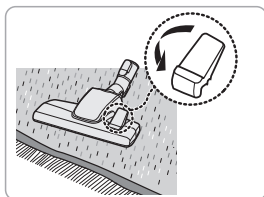


sköta redskap och filter

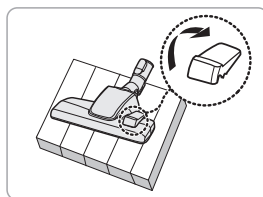
SKÖTA GOLVREDSKAP

2-Step Brush

- Justera insugsspaken beroende på golvytan.

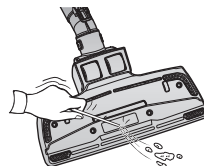


Mattrengöring



Golvrengöring

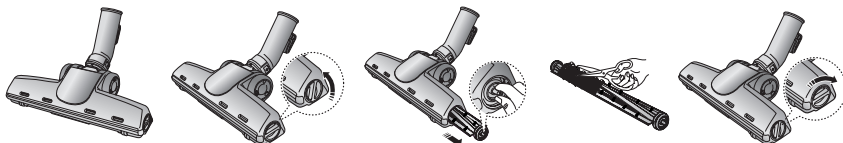
- Ta fullständigt bort skräp om insuget är blockerat.



HUSDJURSBORSTE (tillval)

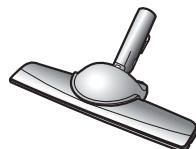
För bättre uppsugning av päls och fi bber i mattor.

Om du ofta dammsuger hår eller päls kan det göra att rotationsfunktionen ramlar av på grund av att de fastnar i trumman. Rengör i så fall trumman noggrant.

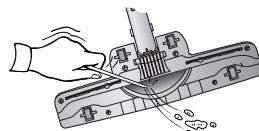


Parquet brush (tillval)

Dammsuga stora områden



- Ta fullständigt bort skräp om insuget är blockerat.

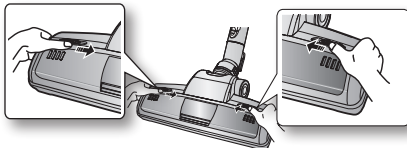


Power Turbo Plus (tillval)

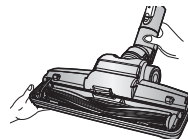
För att förbättra upptagning av hår från djur och fibrer på mattor.

Om du ofta dammsuger upp hår från djur kan det börja ramla av från valsen på grund av att material snärjts runt trumman. I det här fallet rengör du varsamt valsen.

1. Tryck på öppningsknappen på det genomskinliga locket för att ta bort locket.



2. Ta bort borstvalsen från höljet.



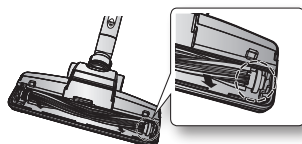
3. Ta bort material som t ex damm och hår som snott sig runt borstvalsen med hjälp av sax.



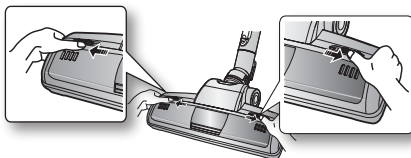
4. Ta bort damm inuti borsthöljet med hjälp av en dammborste eller smalt rörmunstycke.



5. För in borstvalsen i den roterande remmen och montera den.



6. Sätt tillbaka det genomskinliga locket på dess plats.

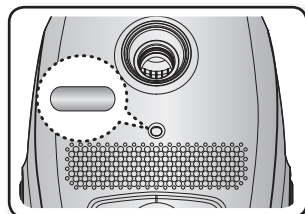


DAMMINDIKATOR

Om indikatorn "Filterkontroll" blir röd vid städning, måste dammsugarpåsen bytas ut.

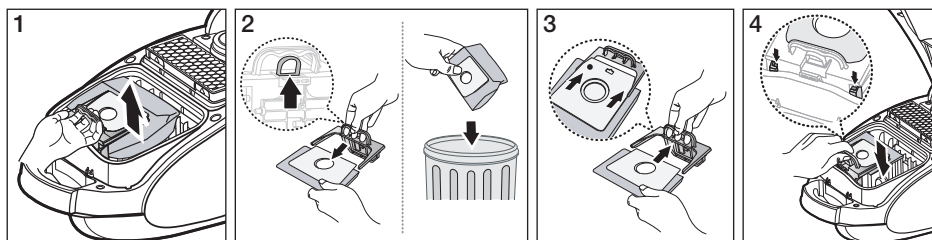


Om indikatorn "Filterkontroll" fortsätter att lysa röd, även efter dammsugarpåsen har ersatts med en ny, stäng av dammsugaren och kontrollera om något blockerar slangen, röret, golvmunstycket eller insugs-/utsugsfiltren.



sköta redskap och filter

BYTA DAMMPÅSEN

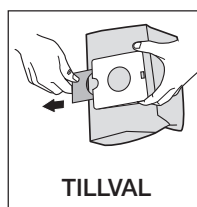


Du kan köpa tygpåsar i affären där du köpte dammsugaren.
Mikropåse eller papperspåse kan båda användas enligt önskemål (Micro-bag:VP-78M, Paper-bag:VP-77)

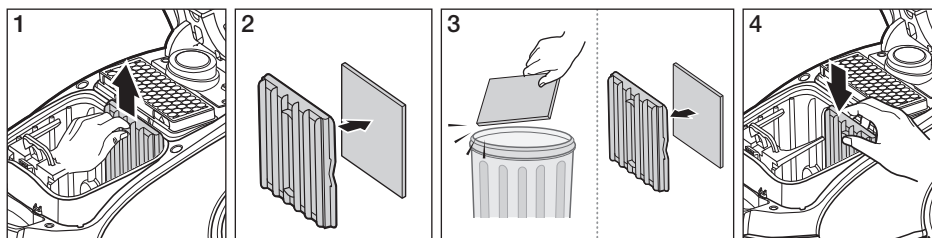
TILLVAL

- För tygpåse

Om tygpåsen är full efter användning, rengör du den och återanvänder den.

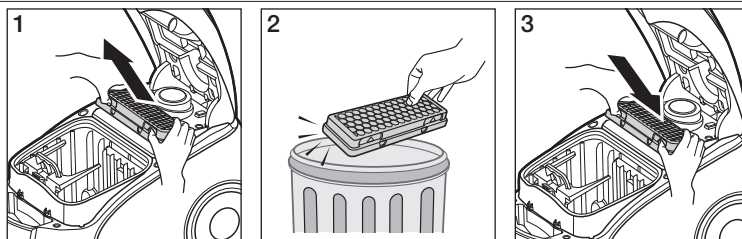


RENGÖRA INSUGSFILTRET



Kasta inte bort filtret.

RENGÖRA UTBLÅSFILTRET



Nya filter finns att köpa hos din lokala Samsungåterförsäljare.

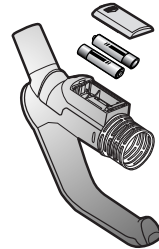
BYTA UT BATTERIET (TILLVAL)



1. Byt ut batterierna när dammsugaren inte fungerar. Om problemet kvarstår kontaktar du en auktoriserad återförsäljare.
2. Använd två batterier i storleken AA.



1. Försök inte ta isär eller ladda batterierna.
2. Värm aldrig batterier och kasta aldrig in dem i eld.
3. Vänd inte (+) och (-) polerna fel.
4. Kasta förbrukade batterier i enlighet med gällande miljöskyddsföreskrifter.



BATTERITYP: AA storlek



Felsökning

PROBLEM	ÅTGÄRD
Motorn startar inte.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera nätkabeln, kontakten och uttaget.• Låt dammsugaren svalna.
Sugeffekten minskar gradvis.	<ul style="list-style-type: none">• Undersök om något blockerar och ta bort det.
Sladden dras inte in helt.	<ul style="list-style-type: none">• Dra ut sladden 2-3 m och tryck på inlindningsknappen.
Dammsugaren suger inte upp smuts.	<ul style="list-style-type: none">• Undersök dammsugarslangen och byt ut den vid behov.
låg eller minskande sugeffekt	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera filtret och rengör vid behov enligt anvisningarna.

Denna dammsugare är godkänd enligt följande.

EMC-direktiv: 2004/108/EEC

Direktiv för säkerhet vid lågspänning: 2006/95/EC

Informationsblad

[Svenska]

Enligt kommissionens delegerade förordning (EU) nr. 665/2013 och nr. 666/2013

A	Leverantör	Samsung Electronics., Co. Ltd		
B	Modell	VCJG12QH	VCJG15QH	VCJG08QH
C	Energieffektivitetsklass	E	E	B
D	Årlig energiförbrukning (kWh/år)	52	52	34
E	Prestandaklass rengöring av mattor	E	C	D
F	Prestandaklass rengöring av hårda golv	D	C	A
G	Klassificering återutsläpp av damm	A	A	A
H	Ljudnivå (dBA)	76	78	76
I	Nominell ineffekt (W)	1100	1300	750
J	Typ	Dammsugare för allmänna ändamål		

1) Vägledande energiförbrukning (kWh per år), baserat på 50 rengöringsarbeten.

Verklig årlig energiförbrukning är beroende på hur enheten används.

2) Mätningar för strömförbrukning och prestanda är baserade på metoder i EN 60312-1 och EN 60704.

Memo



Om du har några frågor eller synpunkter om Samsungs produkter,
är du välkommen att kontakta Samsung Support.

0771 726 7864 (SAMSUNG)

www.samsung.com/se



Støvsuger Brugervejledning

- * Læs denne brugervejledning grundigt igennem, før du betjener enheden.
- * Kun til brug indendørs.

DANISH

imagine the possibilities

Tak fordi du har købt et Samsung produkt.

SAMSUNG

Sikkerhedsoplysninger

SIKKERHEDSOPLYSNINGER



ADVARSEL

- Du bedes venligst læse denne brugervejledning grundigt igennem, før du betjener enheden. Gem vejledningen til fremtidig brug.



ADVARSEL

- Da følgende betjeningsinstruktioner omfatter forskellige modeller, varierer din støvsugers egenskaber måske en smule fra det, der er beskrevet i denne brugervejledning.

ANVENDTE FORSIGTIG/ADVARSEL SYMBOLER

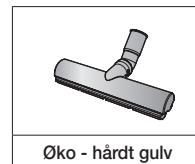
	Indikerer, at der er fare for død eller alvorlig tilskadekomst.
	Indikerer, at der er risiko for personskade eller skade på materiel.

ANDRE ANVENDTE SYMBOLER

	Markerer noget, du IKKE må gøre.
	Markerer noget, du skal følge.
	Indikerer, at du skal tage stikket til strømkablet ud af stikkontakten.

Bemærkninger om energimærket

- Deklareret klasse for energieffektivitet og rengøringsydelse på gulvtæpper kan opnås med den medfølgende 2-trinsbørste.
- Når det hårde gulv har samlinger og mellemrum, skal du anvende den medfølgende "Øko - hårdt gulv"-børste, der er designet til at opfylde klassen for energieffektivitet og rengøringsydelse på hårdt gulv med samlinger og mellemrum.
- De værdier, der er angivet på energimærket, er blevet fastsat i overensstemmelse med den foreskrevne måleprocedure (i overensstemmelse med EN60312 - 1).



Øko - hårdt gulv

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Læs alle instruktioner grundigt igennem. Før du tænder for enheden, skal du sikre dig, at du har samme elforsyning med samme spænding som vist på mærkepladen i bunden af støvsugeren.
- ADVARSEL: Brug ikke støvsugeren på våde tæpper eller gulve. Brug den ikke til at suge vand op med.
- Børn skal være under nøje opsyn, når et hvilket som helst apparat anvendes af eller i nærheden af børn. Støvsugeren bør ikke bruges som legetøj. Lad ikke støvsugeren være i gang uden opsyn på noget som helst tidspunkt. Brug kun støvsugeren til de formål, den er beregnet til, som beskrevet i denne brugervejledning.
- Brug ikke støvsugeren uden støvsugerpose. For at få den bedste ydeevne bør man udskifte støvsugerposen, før den er helt fuld.
- Sug ikke tændstikker, varm aske eller cigaretskod op i støvsugeren. Hold støvsugeren væk fra komfurer og andre varmekilder. Varme kan deformere og misfarve plastikdelene på enheden.
- Undgå at suge hårde, skarpe genstande op i støvsugeren, da de kan beskadige enhedens dele. Stå ikke på slangesamlingen. Placer ikke noget tungt på slangen. Blokér ikke indsugnings- eller udblæsningsåbningen.
- Sluk for støvsugeren på selve enheden før du tager stikket ud af stikkontakten. Tag stikket ud af stikkontakten før du skifter støvsugerpose eller støvtank. For at undgå skader skal du tage stikket ud ved at tage fat i selve stikket og ikke ved at trække i ledningen.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske-, sanseeller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, med mindre de har fået oplæring eller instruktion vedr. brug af apparatet af en person, der er

ansvarlig for deres sikkerhed. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

- Stikket skal være taget ud af stikkontakten, før enheden rengøres eller vedligeholdes.
- Brug af forlængerledning anbefales ikke.
- Hvis støvsugeren ikke fungerer korrekt, skal du slukke for den og kontakte et autoriseret servicefirma.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af fabrikanten eller fabrikantens servicefirma eller af en lignende uddannet person, så farlige situationer undgås.
- Støvsugeren må ikke bæres i ledningen.
Brug håndtaget på støvsugeren.
- Tag stikket til støvsugeren ud, når den ikke er i brug. Sluk på afbryderkontakten før du tager stikket ud.

Indhold

SÅDAN SAMLER DU STØVSUGEREN

06

SÅDAN BETJENER DU STØVSUGEREN

07

- 07 Strømkabel
- 07 Tænd/sluk knap (on/off)
- 07 Strømstyring

VEDLIGEHODELSE AF TILBEHØR OG FILTER

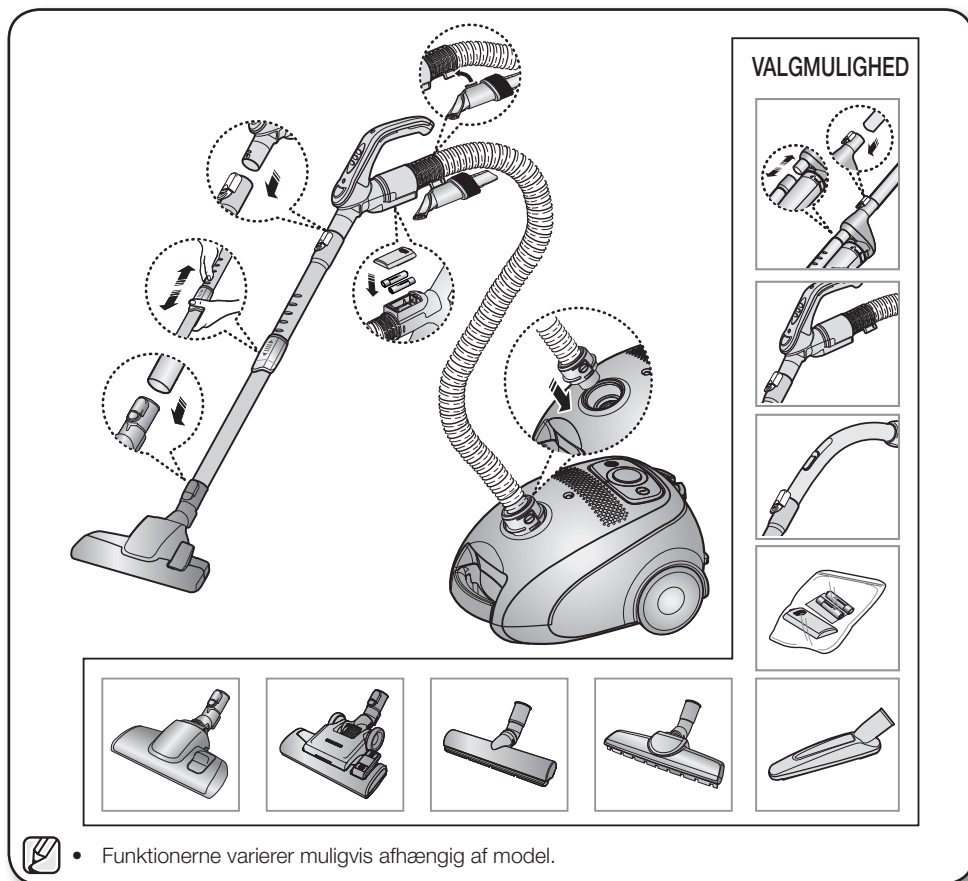
09

- 09 Sådan bruger du tilbehøret
- 11 Vedligeholdelse af gulvtilbehør
- 12 Støvsugerpose fuld - indikator
- 13 Sådan udskifter du støvsugerpose
- 13 Sådan rengør du indsugningsfilteret
- 13 Sådan rengør du udsugningsfilteret
- 14 Udskiftning af batteri (valgfri)

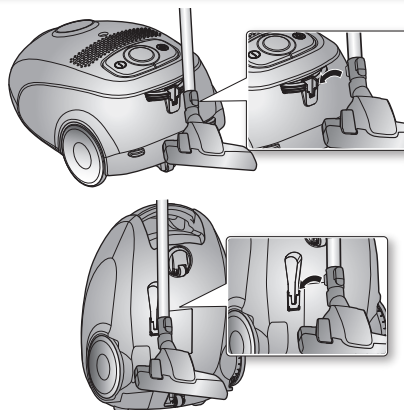
FEJLFINDING

15

Sådan samler du støvsugeren

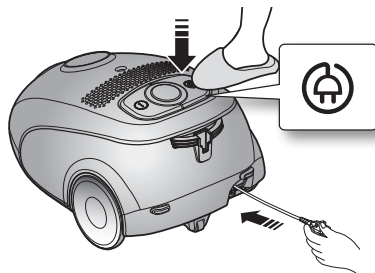
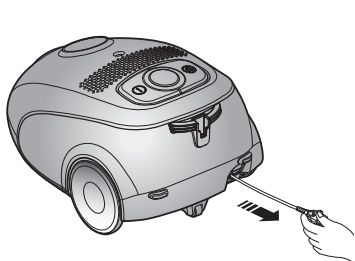


- ★ • Ved opbevaring: Parkér mundstykke til gulv.

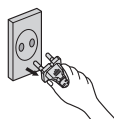


Sådan betjener du støvsugeren

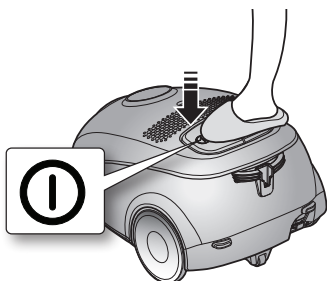
STRØMKABEL



- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du tage fat i stikket og ikke i ledningen.



TÆND/SLUK KNAP (ON/OFF)



STRØMSTYRING

Fjernbetjeningstype (valgfri)

- SLANGE

1. Støvsuger TIL/FRA

Tryk på TIL/FRA-knappen for at tænde støvsugeren.

Tryk igen på TIL/FRA-knappen for at slukke støvsugeren.

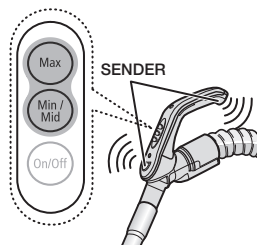
2. MIN/MID-knap på støvsugeren

Tryk på MIN/MID-knappen for at bruge støvsugeren med moderat sugestyrke (f.eks. til rengøring af gardiner osv.)

Tryk igen på MIN/MID-knappen for at bruge støvsugeren i MIDmodus.

3. Støvsugning med MAX sugestyrke.

Tryk på MAX-knappen for at støvsuge med maksimal sugestyrke.



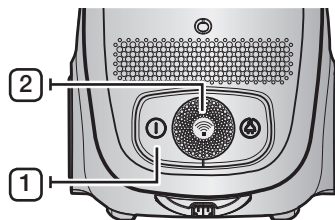
KONTROL PÅ HÅNDTAG
[Støvsugeren styres ved hjælp af infrarødsignaler.]

- **ENHEDEN**

Tryk gentagne gange på knappen TÆND/SLUK (ON/OFF) for at starte og stoppe støvsugeren.
(SLUK → TÆND → SLUK)



Hvis fjernbetjeningen på håndtaget ikke fungerer, kan støvsugeren betjenes ved brug af knappen TÆND/ SLUK (ON/OFF) på selve støvsugeren.



Støvsugeren tændes og slukkes på knappen TÆND/SLUK (ON/OFF).

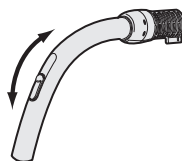


Den INFRARØDE lampe indikerer området, der modtager infrarødt signal fra betjeningen på håndtaget.

Enhedskontroltype (valgfri)

- **SLANGE**

For at reducere sugningen under rengøring af gardiner, små tæpper og andre lette materialer skal du trække i tappen, indtil hullet er åbent.



- **ENHEDEN (VOLUME TYPE ONLY)**

To control power level, just slide the power control bottom right and left.

MIN = For delicate fabrics, e.g.net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

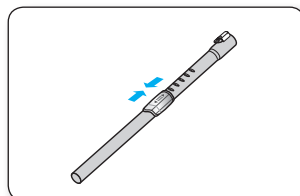


Vedligeholdelse af tilbehør og filter

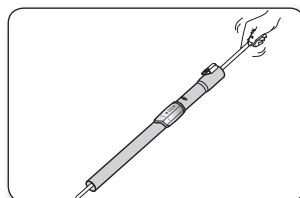
SÅDAN BRUGER DU TILBEHØRET

Rør

- Du kan justere længden på teleskoprøret ved at skubbe længdekontrolknappen, der er placeret midt på teleskoprøret, frem og tilbage.

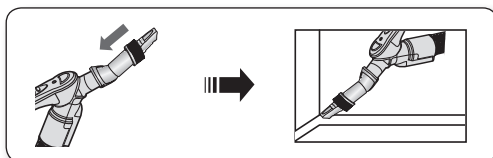


- For at kontrollere om røret er tilstoppet skal du skille teleskoprøret ad og justere det, så det bliver kortere. På denne måde kan du nemmere fjerne ophobet affald i røret.

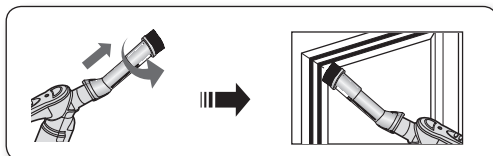


Tilbehør (valgfri)

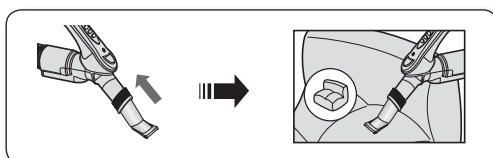
- Skub tilbehøret ned til enden af håndtaget på røret.



- Træk støvbørsten ud og drej den rundt ved rengøring af svært tilgængelige steder.

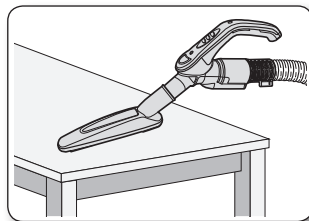


- Ved brug af mundstykket til møbelstof skal tilbehøret skubbes i modsat retning ned for enden af rørets håndtag.



Tilbehør (valgfri)

- Møbel børste til skrivebord, Møbler og gulv

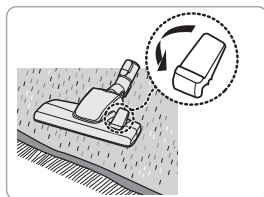


Vedligeholdelse af tilbehør og filter

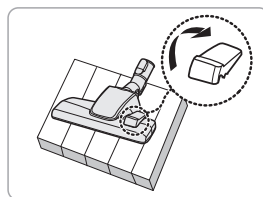
VEDLIGEHOLDELSE AF GULVTILBEHØR

2-Step Brush

- Justér indsugningsreguleringsarmen, så den passer med gulvets overflade.

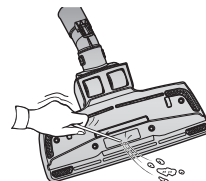


Rengøring af tæpper



Rengøring af gulve

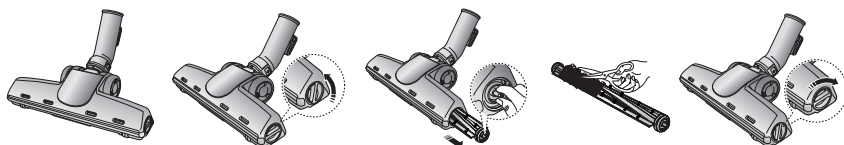
- Fjern alt affald, hvis indsugningen er tilstoppet.



Pet Brush (valgfri)

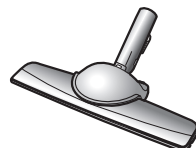
Forbedret opsamling af hår fra husdyr og tæppefibre.

Hyppig støvsugning af hår eller pels fra kæledyr kan forårsage mindre rotation, fordi hår og pels filteres sammen i tromlen. I dette tilfælde skal du omhyggeligt rengøre tromlen.

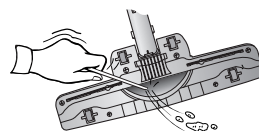


Parquet brush (valgfri)

Støvsugning af store områder på én gang



- Fjern alt affald, hvis indsugningen er tilstoppet.

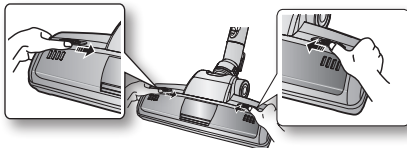


Power Turbo Plus (valgfri)

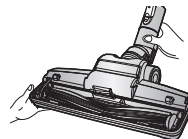
Forbedret opsamling af hår fra husdyr og tæppefibre.

Hyppig støvsugning af hår eller pels fra kæledyr kan forårsage mindre rotation, fordi hår og pels filteres sammen i tromlen. I dette tilfælde skal du omhyggeligt rengøre tromlen.

1. Tryk på knappen Open (åbn) på det gennemsigtige skærmdæksel for at tage dækslet af.



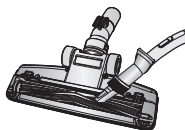
2. Fjern børstestangen fra den gennemsigtige skærm.



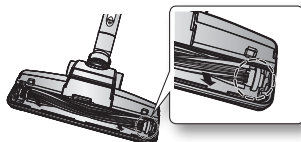
3. Affald så som støv og sammenfiltret hår rundt om børstestangen fjernes med en saks.



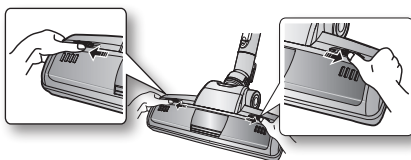
4. Støv indeni børstehuset fjernes med en tør støvekost eller et mundstykke til sprækker.



5. Sæt børstestangen ind i rotationsbæltet og saml dem.



6. Det gennemsigtige skærmdæksel er sat tilbage på plads, når du hører et klik.

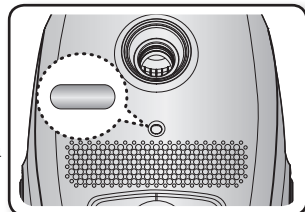


STØVSUGERPOSE FULD - INDIKATOR

Hvis indikatoren "Filter Check" bliver rød, mens du støvsuger, skal støvposen udskiftes.

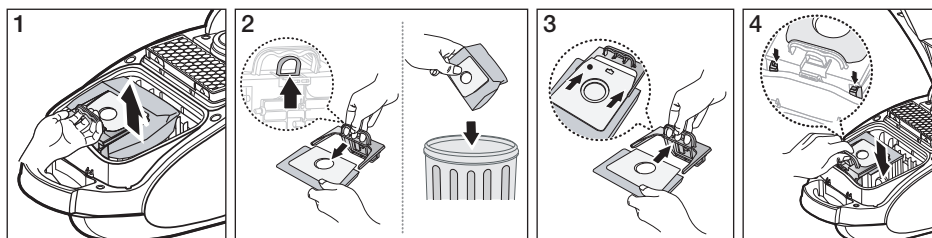



Hvis indikatoren "Filter Check" bliver ved med at være rød, selv om posen er blevet skiftet, så sluk for støvsugeren og tjek, om der sidder noget fast i slangen, stangen, gulvmundstykket eller på indsugnings-/udsugningsfilteret.



Vedligeholdelse af tilbehør og filter

SÅDAN UDSKIFTER DU STØVSUGERPOSE

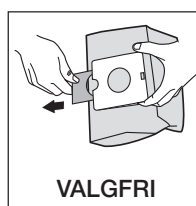


-  Du kan købe støvsugerposer i butikken, hvor du købte støvsuger. Papperspåse Du kan bruge mikroposer eller papirposer efter ønske (Micro-bag:VP-78M, tygpåse:VP-77)

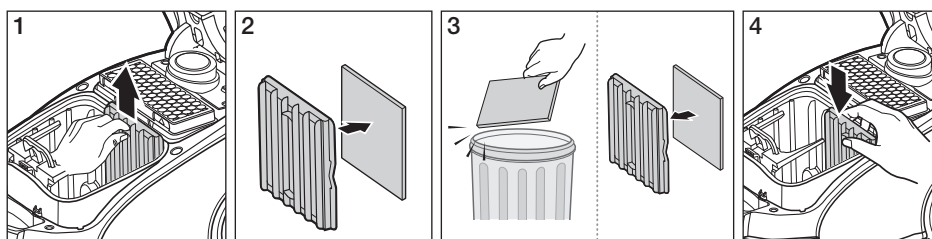
VALGFRI


- Til stofpose

Hvis stofposen er fuld efter brug, skal den rengøres, hvorefter den kan bruges igen.

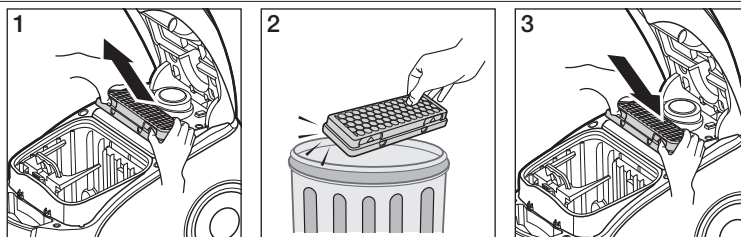



SÅDAN RENGØR DU INDSUGNINGSFILTERET



-  Smid ikke filteret ud.

SÅDAN RENGØR DU UDSUGNINGSFILTERET



-  Udsuktionsfiltere kan købes hos den lokale Samsung-forhandler.

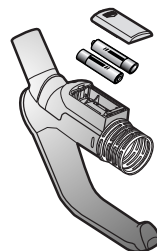
UDSKIFTNING AF BATTERI (VALGFRI)



1. Når støvsugeren ikke virker, skal batterierne skiftes ud. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte en autoriseret forhandler.
2. Brug 2 batterier størrelse AA.



1. Adskil eller genoplad aldrig batterierne.
2. Varm aldrig batterierne op og kast dem ikke ind i ild.
3. Vend ikke (+) og (-) polerne om.
4. Bortskaf batterierne på korrekt vis.



BATTERITYPE: Str. AA



Fejlfinding

PROBLEM	AFHJÆLPNING
Motoren starter ikke.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér kabel, stik og stikkontakt.• Lad enheden køle af.
Sugekraften mindskes gradvist.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller om der er tilstopninger, der skal fjernes.
ledningen rulles ikke helt op.	<ul style="list-style-type: none">• Træk ledningen 2-3 m ud og tryk på knappen til ledningsoprul.
Støvsugeren suger ikke snavs op.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér slangen og skift den om nødvendigt ud.
lav eller mindsket sugning	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér filteret og rengør det om nødvendigt, som vist på illustrationerne.

Denne støvsuger overholder følgende:

EMC-direktiver: 2004/108/EEC

Lavspændingsdirektiver: 2006/95/EC

Produktdatablad

[Dansk]

I henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. 665/2013 og nr. 666/2013

A	Mærke	Samsung Electronics., Co. Ltd		
B	Model	VCJG12QH	VCJG15QH	VCJG08QH
C	Energieffektivitetsklasse	E	E	B
D	Årligt energiforbrug (kWh/år)	52	52	34
E	Effektivitetsklasse for tæpperengøring	E	C	D
F	Effektivitetsklasse for rengøring af hårdt gulv	D	C	A
G	Klasse for støv-genemission	A	A	A
H	Støjniveau (dBA)	76	78	76
I	Nominal effekt (W)	1100	1300	750
J	Type	Støvsuger til almindelige formål		

1) Vejledende årligt energiforbrug (kWh pr. år) baseret på 50 rengøringsopgaver.

Det aktuelle energiforbrug afhænger af, hvordan støvsugeren bruges.

2) Målinger for strømforbrug og ydelse er baseret på metoderne i EN 60312-1 og EN 60704.

Notat



Kontakt SAMSUNG

Hvis du har spørgsmål eller kommentarer vedrørende Samsung produkter,
venligst kontakte Samsung Support.

70 70 19 70

www.samsung.com



Støvsuger brugerhåndbok

- * Du bør lese denne håndboken grundig før du tar apparatet i bruk.
- * Kun for innendørs bruk.

Norway

imagine the possibilities

Takk for at du kjøpte et Samsung-produkt.

SAMSUNG

s kerhetsinformasjon

SÄKERHETSINFORMATION



- Du bør lese denne håndboken grundig f r du tar apparatet i bruk. Ta vare på håndboken for senere oppslag.



- Fordi følgende brukerinstruksjoner dekker ulike modeller, kan karakteristikkene på din støvsuger i noen grad variere fra dem som beskrives i denne håndboken.

FORSIKTIG/ADVARSEL – SYMBOLER SOM BENYTTES

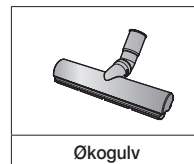
	Indikerer risiko for død eller alvorlig personskade.
	Indikerer risiko for personskade eller materiell skade.

ANDRE SYMBOLER SOM BENYTTES

	Representerer noe du IKKE må gjøre.
	Representerer noe du må følge.
	Indikerer at du må trekke str�mpluggen ut av veggkontakten.

Merknader på energimerket

- Oppgitt energieffektivitet og reng ringsklasse på tepper kan oppfylles med den medfølgende 2-trinnsb rsten.
- Hvis gulvet har sprekker og hull, bør du bruke “ kogulv”-børsten, som er laget for   oppfylle kravene til klassen for effektivitet- og reng ringsresultater på gulv med sprekker og hull.
- Verdiene oppgitt på energimerket har blitt bestemt i samsvar med foreskrevne m leprosesser (i samsvar med EN60312 – 1).



VIKTIGE FORHOLDSREGLER

- Les alle instruksjonene nøye. Før du slår på apparatet må du forsikre deg om at spenningen i strømforsyningen din er den samme som angitt på typeskiltet på bunnen av støvsugeren.
- ADVARSEL: Ikke bruk støvsugeren hvis teppet eller gulvet er vått.
Ikke bruk produktet til å suge opp vann.
- Du må følge nøye med når apparater brukes av eller i nærheten av barn. Støvsugeren må ikke benyttes som en leke. La aldri støvsugeren gå uten tilsyn. Bruk støvsugeren bare for sitt tiltenkte bruk, som beskrevet i denne håndboken.
- Ikke bruk støvsugeren uten støvpose.
Tøm støvposen før den er full for å opprettholde best effektivitet.
- Ikke bruk støvsugeren for å plukke opp fyrstikker, varm aske eller sigarettstumper.
Hold støvsugeren unna ovner og andre varmekilder. Varme kan deformere og misfarge plastdeler på enheten.
- Unngå å plukke opp harde, skarpe objekter med støvsugeren ettersom disse kan skade deler i støvsugeren. Ikke stå på slangen eller tilbehøret. Ikke plasser tunge gjenstander på slangen. Ikke blokker innsugs- eller utblåsningsporten.
- Slå av støvsugeren med PÅ/AV-knappen på kabinettet innen du trekker strømstøpselet ut av veggkontakten. Trekk ut strømstøpselet fra veggkontakten innen du skifter støvpose eller støvbeholder. For å unngå skader skal du gripe tak i strømstøpselet for å trekke det ut av veggkontakten. Ikke trekk i ledningen.
- Dette apparatet er ikke beregnet for å brukes av personer (inkludert barn) som er svekket fysisk, sansemessig eller mentalt, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått opplæring av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
Barn må ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

- Strømstøpselet må trekkes ut av veggkontakten før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.
- Bruk av skjøteledning anbefales ikke.
- Dersom støvsugeren ikke fungerer korrekt, slår du av strømmen og kontakter et autorisert servicesenter.
- Hvis strømledningen er skadet, skal den skiftes ut av produsent, forhandler eller autorisert elektriker for å unngå risiko.
- Ikke bær støvsugeren ved å holde i slangen.
Bruk håndtaket på støvsugeren.
- Trekk strømstøpselet ut av veggkontakten når støvsugeren ikke er i bruk.
Slå av strømmen før du trekker ut strømstøpselet.

Innholdsfortegnelse

MONTERE STØVSUGEREN

06

BRUKE STØVSUGEREN

07

- 07 Strømledning
- 07 På/av-bryter
- 07 Effektkontroll

VEDLIKEHOLDE TILBEHØR OG FILTER

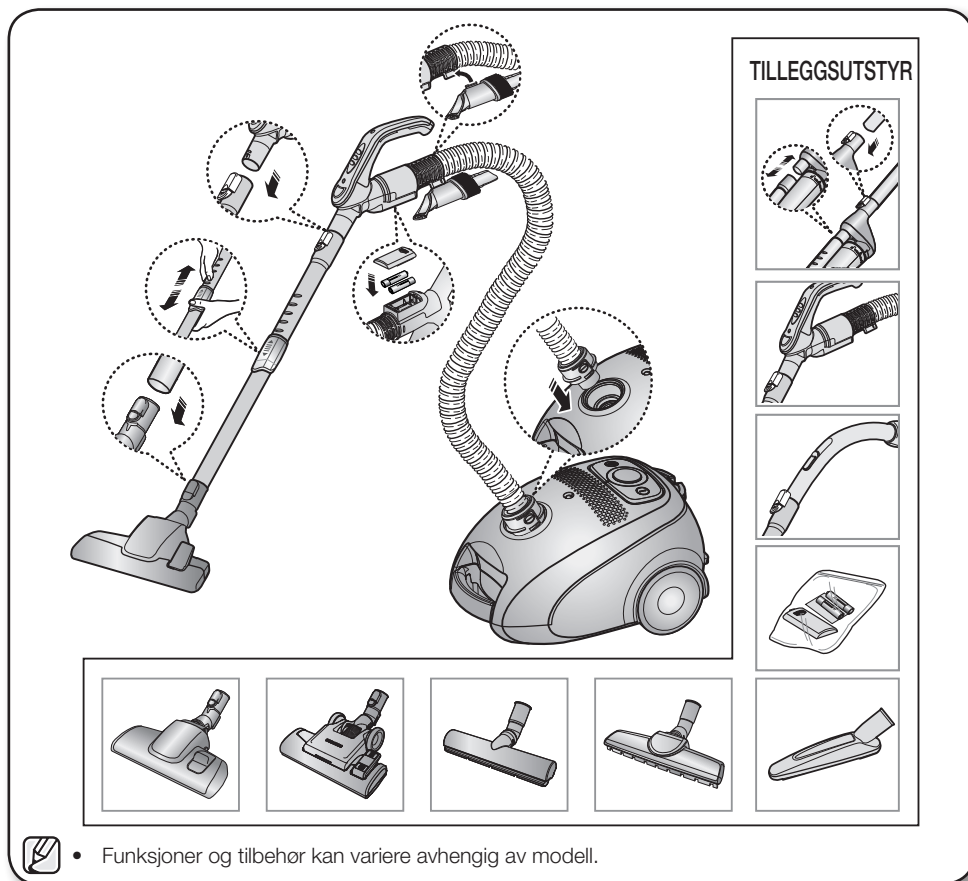
09

- 09 Bruke tilbehør
- 11 Vedlikeholde tilbehør for gulv
- 12 Støv full-indikator
- 13 Skifte støvposen
- 13 Rengjøre innfilteret
- 13 Rengjøre utfilteret
- 14 Skifte batteriene (tilleggsutstyr)

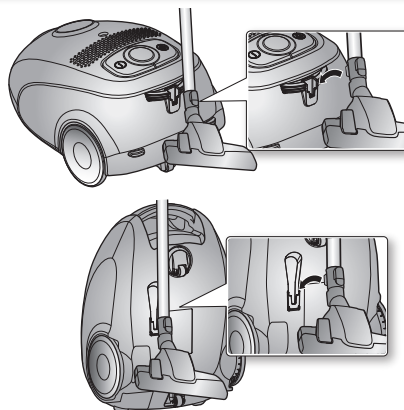
FEILSØKING

15

Montere støvsugeren

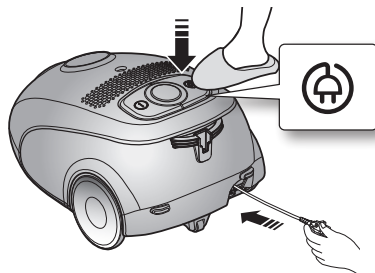
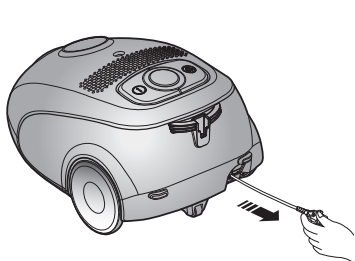


- ★ • Ved lagring skal gulvmunnstykket parkeres.

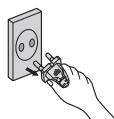


bruke støvsugeren

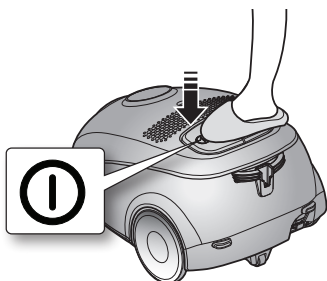
STRØMLEDNING



- Når du trekker strømstøpselet ut av veggkontakten skal du gripe i støpselet, ikke i ledningen.



PÅ/AV-BRYTER



EFFEKTkontroll

Fjernkontroll-type (TILLEGGSUTSTYR)

- SLANGE

1. Støvsuger PÅ/AV

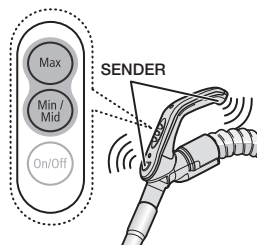
Trykk på PÅ/AV-knappen for å starte støvsugeren.
Trykk en gang til for å stoppe støvsugeren.

2. Støvsuger MIN/MID

Trykk på MIN/MID-knappen for å bruke støvsugeren med liten sugestyrke (f.eks. til rengjøring av gardiner osv.).
Trykk en gang til for å bruke støvsugeren i MIDmodus.

3. Bruk på MAX.

Trykk på MAX-knappen for å bruke støvsugeren med maksimal sugestyrke.



FJERNKONTROLL

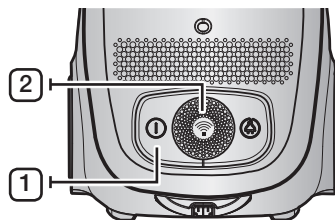
[Støvsugeren styres med infrarøde signaler.]

- **KABINETT**

Trykk gjentatte ganger på PÅ/AV-knappen for å starte og stoppe støvsugeren.
(OFF(AV) → ON(PÅ) → OFF(AV))



Hvis håndtak-kontrollen ikke fungerer kan støvsugeren betjenes ved å bruke PÅ/AV knappen på støvsugerens kabinett.

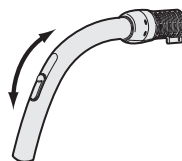


1		PÅ/AV-knappen starter støvsugeren eller slår den av.
2		Den INFRARØDE lampen indikerer hvilken del som mottar de infrarøde signalene fra håndtak-kontrollen.

KABINETTKONTROLL-TYPE (TILLEGGSUTSTYR)

- **SLANGE**

For å redusere sugeeffekten ved støvsuging av gardiner, mindre tepper og andre lettere tekstiler, trekker du i tapen for luftehullet inntil hullet åpnes.

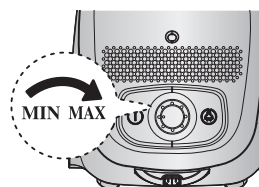


- **KABINETT**

For å kontrollere effektnivået, vrir du effektkontrollknappen til høyre og venstre.

MIN = For ømfintlige stoffer, som gardiner.

MAX = For hardere gulvtyper og sterkt tilsmussede tepper.

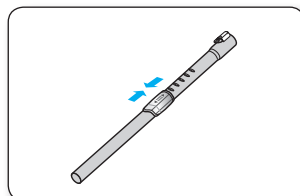


vedlikeholde tilbehør og filter

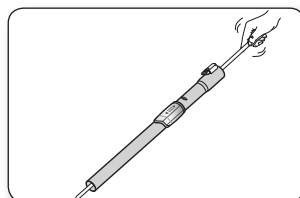
BRUKE TILBEHØR

Rør

- Juster lengden på teleskoprøret ved å skyve knappen for justering av lengden (befinner seg i senter av teleskoprøret) frem og tilbake.

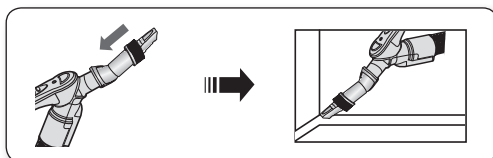


- For å sjekke etter blokkeringer må du ta av teleskoprøret og stille det inn kortest mulig. Dette gjør det enklere å fjerne smuss som blokkerer røret.

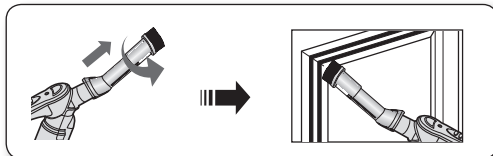


Tilbehør (tilleggsutstyr)

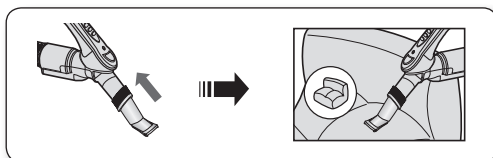
- Trykk tilbehøret på plass på enden av håndtaket.



- Trekk ut og vri støvbørsten for rengjøring av ømtålige områder.

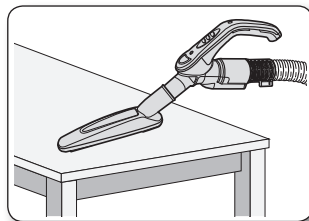


- For å bruke møbelmunnstykket trykkes tilbehøret på plass på enden av håndtaket i motsatt retning.



Forlængelses-alburør (tilleggsutstyr)

- Møbelbørste for skrivebord, møbler og gulv.

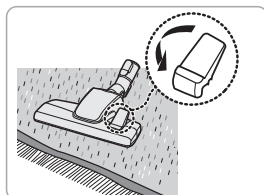


vedlikeholde tilbehør og filter

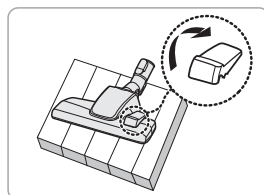
VEDLIKEHOLDE TILBEHØR FOR GULV

2-Step Brush

- Juster hendelen på munnstykket i samsvar med gulvets overflate.

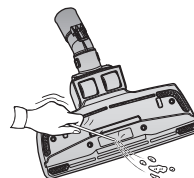


Støvsuge tepper



Støvsuge gulv

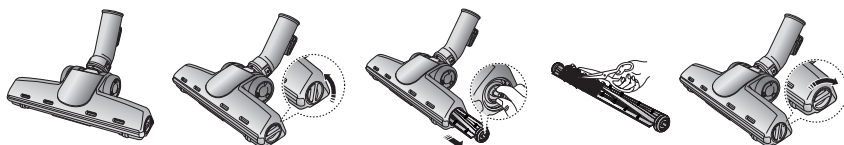
- Fjern smusset fullstendig hvis innsuget er blokkert.



Pet Brush (tilleggsutstyr)

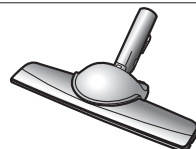
For forbedret opptak av dyrehår og fibrer på tepper.

Hyppig støvsuging av hår eller dyrepels kan føre til redusert rotasjon grunnet materiale som fester seg rundt sylindren. I slike tilfeller må sylindren rengjøres varsomt.

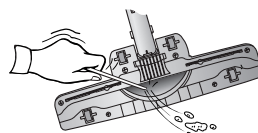


Parquet brush (tilleggsutstyr)

Støvsuger et større område om gangen.



- Fjern smusset fullstendig hvis innsuget er blokkert.

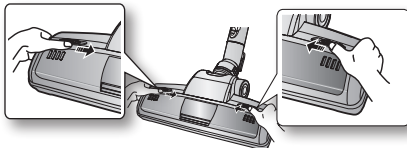


Power Turbo Plus (tilleggsutstyr)

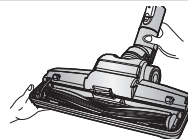
For forbedret opptak av dyrehår og fibrer på tepper.

Hyppig støvsuging av hår eller dyrepels kan føre til redusert rotasjon grunnet materie som fester seg rundt sylindren. I slike tilfeller må sylindren rengjøres varsomt.

1. Trykk på knappen 'Open' på det transparente skjermdekselet for å separere dekselet.



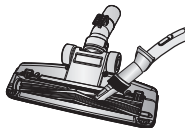
2. Fjern børsten fra den transparente skjermen.



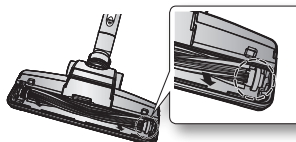
3. Fjern smuss, slik som støv og hår som har viklet seg rundt børsten. Bruk en saks til dette.



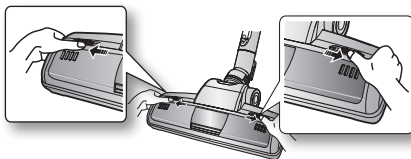
4. Fjern støv innvendig i børstehuset ved hjelp av en tørr støvklut eller et fugemunnstykke.



5. Før børsten i det roterende beltet og monter.



6. Klikk det transparente skjermdekselet på plass.

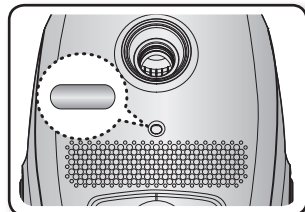


STØV FULL-INDIKATOR

Hvis indikatoren skifter til rødt under støvsugingen, betyr det at støvposen er full og må skiftes.

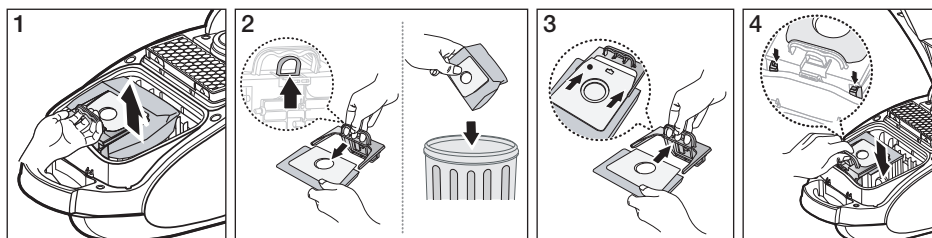



Hvis indikatoren fortsetter å vise rødt også etter at posen er skiftet med en ny, må du slå av støvsugeren og sjekke om slange, rør eller munnstykke er tett, eller om inntaksfilter/utblåsningsfilter er tett.



vedlikeholde tilbehør og filter

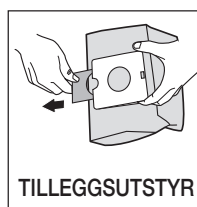
SKIFTE STØVPOSEN



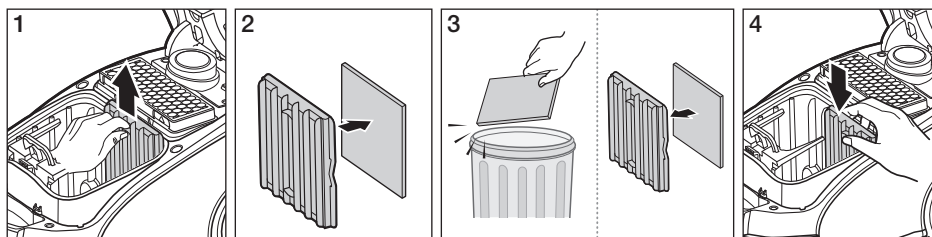
 Du kan kjøpe støvposer i forretningen der du kjøpte denne støvsugeren. Mikrobag eller papirposer kan benyttes etter ønske (Micro-bag:VP-78M, tygpåse:VP-77)

TILLEGGSUTSTYR

- Tekstilstøvpose
Etter bruk, og dersom tekstilstøvposen er full, tømmes den, rengjøres og brukes på nytt.

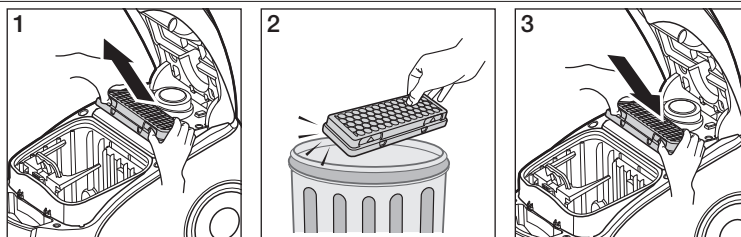



RENGJØRE INNFILTERET



 Ikke kast filteret.

RENGJØRE UTFILTERET



 Nye filtre er tilgjengelige hos din lokale Samsungforhandler.

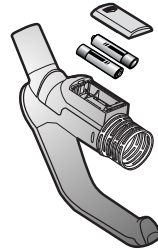
SKIFTE BATTERIENE (TILLEGGSUTSTYR)



1. Skift batteriene dersom støvsugeren ikke virker. Dersom problemet vedvarer må du kontakte en autorisert forhandler.
2. Bruk 2 batterier i størrelse AA.



1. Forsøk aldri å lade opp batterier eller ta dem fra hverandre.
2. Utsett aldri batterier for varme og kast dem aldri på varmen.
3. Forsikre deg alltid om korrekt polaritet (+)/(-).
4. Brukte batterier skal avfallshåndteres på korrekt måte.



BATTERITYPE: AA 

PROBLEM	LØSNING
Motoren starter ikke.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller ledning, støpsel og veggkontakt.• La apparatet avkjøles
Sugeeffekten reduseres langsomt.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller for blokkeringer og fjern dem.
ledningen vindes ikke helt opp.	<ul style="list-style-type: none">• Trekk ledningen ut 2-3 meter og trykk på oppspolingsknappen.
Støvsugeren suger ikke opp smuss.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller slangen og skift den om nødvendig ut.
Svak eller redusert sugeeffekt.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller filteret og, om nødvendig, rengjør det slik som illustrert i instruksjonene.

Denne støvsugeren er kompatibel med følgende:

EMC-direktivet: 2004/108/EEC

Lavspenningsdirektivet: 2006/95/EC

Produktblad

[Norsk]

I henhold til Kommissjonsforordning (EU) nr. 665/2013 og nr. 666/2013

A	Leverandør	Samsung Electronics., Co. Ltd		
B	Modell	VCJG12QH	VCJG15QH	VCJG08QH
C	Energieffektivitetsklasse	E	E	B
D	Årlig energiforbruk (kWh/år)	52	52	34
E	Ytelse-klasse ved rengjøring av tepper	E	C	D
F	Ytelse-klasse ved rengjøring av harde gulv	D	C	A
G	Klasse gjennutslipp, støv	A	A	A
H	Lydeffektnivå (dBA)	76	78	76
I	Nominell inngangseffekt (W)	1100	1300	750
J	Type	Støvsuger for generelt bruk		

1) Omtrentlig årlig energiforbruk (kWh per år), basert på 50 rengjøringscykluser.

Faktisk årlig energiforbruk er avhengig av hvordan apparatet brukes.

2) Målinger for strømforbruk og ytelse er basert på metodene i EN 60312-1 og EN 60704.

Notater



Kontakt SAMSUNG

Om du har spørsmål eller synspunkter om Samsungs produkter,
er du velkommen å kontakte Samsung Support

815-56 480

www.samsung.com



Pölynimuri käyttöopas

- * Ennen tämän tuotteen käyttöä lue käyttöohjeet huolellisesti.
- * Vain käyttöön sisätiloissa.

Suomi

imagine the possibilities

Kiitos kun hankit Samsung tuotteen.



turvaohjeita

TURVAOHJEITA



- ennen laitteen käyttöä, lue tämä ohjekirja huolellisesti ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.



- Koska nämä seuraavat käyttöohjeet kattavat useita malleja, oman pölynimurisi ominaisuudet saattavat poiketa hieman tässä kuvatuista.

KÄYTETTY VAARA-/VAROITUSSYMBOLIT

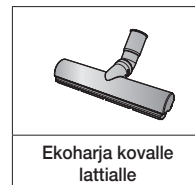
	Ilmaisee kuoleman tai vakavan tapaturman vaaran olemassa oloa.
	Ilmaisee tapaturman tai aineellisen vahingon riskin olemassa oloa.

MUUT KÄYTETTY SYMBOLIT

	Tarkoittaa sellaista, jota ei SAA tehdä.
	Tarkoittaa sellaista, jota on pakko noudattaa.
	Tarkoittaa, että virtajohdon pistoke on pakko irrottaa pistorasiasta.

Energiamerkintää koskevia huomautuksia

- Ilmoitettu energiatehokkuus ja puhdistustaso matoille voidaan saavuttaa käyttämällä laitteen mukana toimitettua kaksitoimiharjaa.
- Kun kovassa lattiassa on liitoksia ja aukkoja, käytä laitteen mukana toimitettua ekoharjaa kovalle lattialle, sillä se on suunniteltu liitoksia ja aukkoja sisältävälle kovalle lattialle ilmoitetulle energiatehokkuudelle ja suoritustasolle.
- Energiamerkinnässä ilmoitetut arvot on laskettu edellytettyllä mittaustavalla (EN60312 - 1 -standardin mukaisesti).



Ekoharja kovalle lattialle

TÄRKEITÄ SUOJATOIMENPITEITÄ

- Lue kaikki ohjeet huolellisesti. ennen kuin kytket tuotteen toimintaan, tarkista, että kiinteistön sähköjännite on sama kuin pölynimurin pohjassa olevaan arvokilpeen merkitty jännite.
- VAROITUS: Älä käytä pölynimuria maton tai lattian ollessa märkä. Älä käytä imuria veden imemiseen.
- Tarkka valvonta on tarpeen, kun laitetta käyttävät lapset tai sitä käytetään lasten läheisyydessä. Älä anna lasten käyttää pölynimuria leikkikaluna. Älä koskaan anna pölynimurin käydä ilman valvontaa.
Käytä pölynimuria ainoastaan sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen siten kuin näissä ohjeissa kuvataan.
- Älä käytä pölynimuria ilman pölypussia.
Vaihda pölypussi ennen sen täyttymistä kokonaan säilyttääksesi parhaan imutehon.
- Älä käytä pölynimuria tulitikkujen, kuuman tuhkan tai kuumien savukkeiden tumppien keräämiseen pois. Pidä pölynimuri erillään liedestä ja muista lämmönlähteistä. Lämpö saattaa aiheuttaa muodonmuutoksia ja värimuutoksia laitteen muoviosiin.
- Vältä kovien, terävien esineiden keräämistä pois imuroimalla, sillä ne saattavat vahingoittaa imurin osia. Älä seiso imurin letkun päällä. Älä aseta painavia esineitä letkun päälle. Älä tuki imu- tai poistoaukkoa.
- Katkaise pölynimurin virta laitteen rungossa olevasta virtakytkimestä, ennen kuin irrotat pistotulpan pistorasiasta. Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen pölypussin tai pölysäiliön vaihtamista.
Liitäntäkaapelin vahingoittumisen välttämiseksi, irrota pistotulppa pistorasiasta tarttumalla kiinni itse tulpasta, ei johdosta.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden eikä kokemattomien henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole läsnä tai opastanut heitä käyttämään laitetta oikein.

Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

- Pistotulppa tulee irrottaa pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta tai huoltoa.
- Jatkojohdon käyttö ei ole suositeltavaa.
- Mikäli pölynimuri ei toimi kunnolla, katkaise siitä virta, irrota pistotulppa pistorasiasta ja ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Mikäli virtajohto on vahingoittunut, sen vaihtaminen tulee turvallisuussyistä jättää valmistajan tai valtuutetun huollon tehtäväksi.
- Älä kanna pölynimuria letkusta.
Pidä kiinni pölynimurin kädensijasta.
- Irrota imurin pistoke pistorasiasta, kun imuri ei ole käytössä.
Sammuuta imuri sen virtakytkimestä ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta.

Sisällysluettelo

IMURIN KOKOAMINEN

06

IMURIN KÄYTTÖ

07

- 07 Virtajohto
- 07 Virtakytkin
- 07 Tehon säätö

SUULAKKEIDEN JA SUODATTIMIEN HOITO

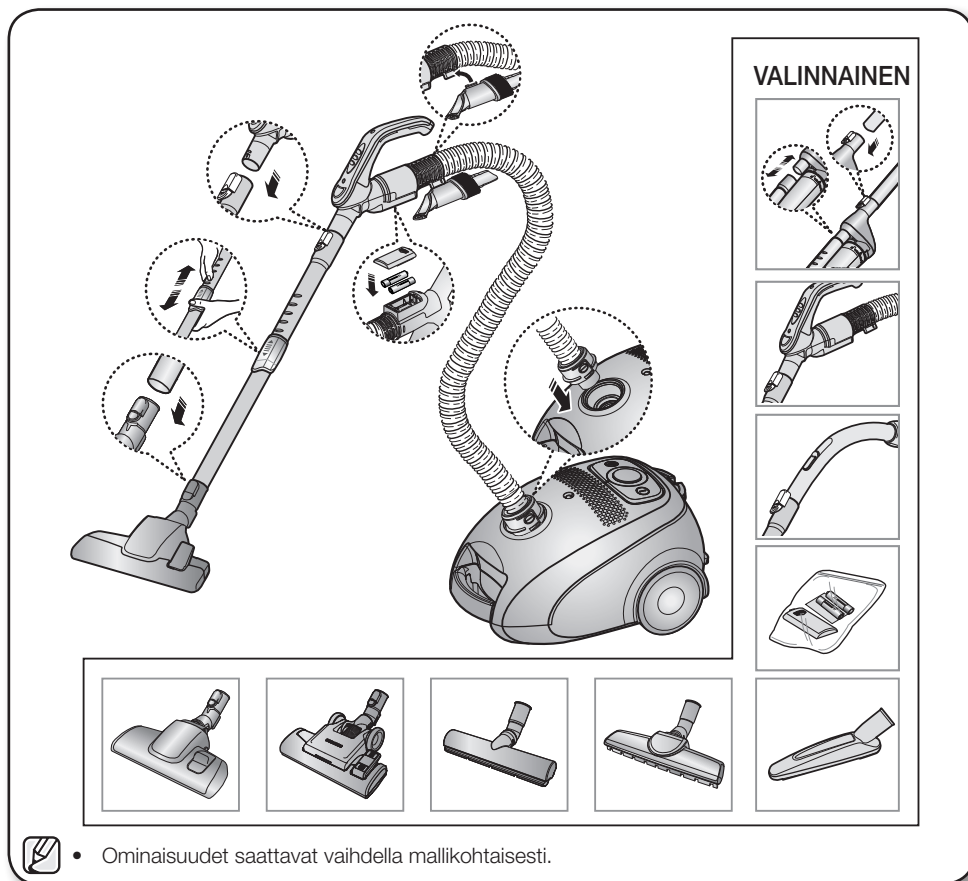
09

- 09 Varusteiden käyttö
- 11 Suulakkeiden hoito
- 12 Pölypussin TÄYTTYMISenILMAISIN
- 13 Pölypussin vaihto
- 13 Tuloilman suodattimen puhdistus
- 13 Poistoilman suodattimen puhdistus
- 14 Pariston (valinnainen) vaihto

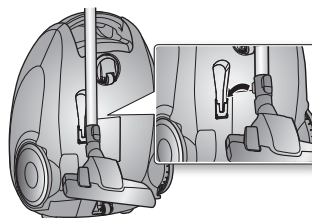
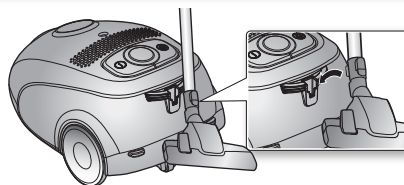
VIANETSINTÄ

15

Imurin kokoaminen

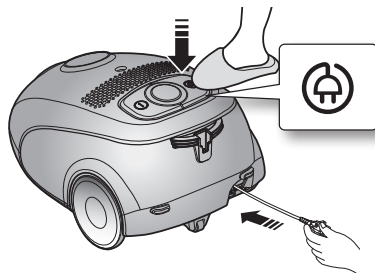
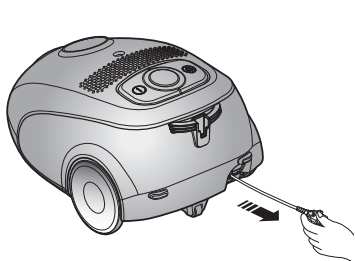


- Säilytystä varten, aseta lattiasuulake pitimeensä.

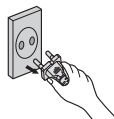


imurin käyttö

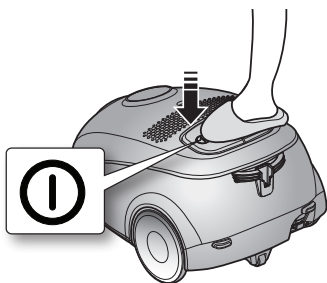
VIRTAJOHTO



- Irrottaessasi pistotulppaa pistorasiasta tartu kiinni tulpasta, älä johdosta.



VIRTAKYTKIN

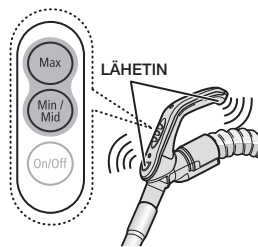


TEHON SÄÄTÖ

Kaukosäädinmalli (Valinnainen)

- LETKU

1. Pölynimuri PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ
Paina käynnistuspainiketta käynnistääksesi imurin.
Paina sitä toistamiseen sammuttaaksesi imurin.
2. Pölynimurin MIN/MID-painike
Paina MIN/MID-painiketta hiljaista käyttöä varten (imuroidessasi muun muassa verhoja)
Paina uudestaan imuroidaksesi keskiteholla (MID).
3. Käyttö maksimiteholla (MAX)
Paina MAX-painiketta imuroidaksesi maksimiteholla.



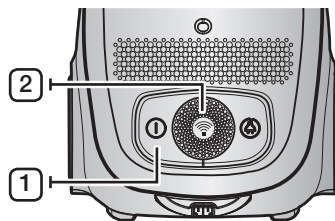
KAHVAN SÄÄDIN
[Pölynimuria ohjataan infrapunasignaaleilla.]

- **RUNKO**

Paina ON/OFF-virtapainiketta toistuvasti käynnistääksesi ja pysäyttääksesi imurin.
(OFF → ON → OFF)



Mikäli kädensijan kaukosäädin ei toimi, imuria voi käyttää laitteen rungossa olevan ON/OFF painikkeen avulla.

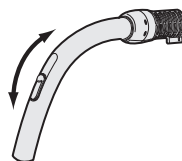


1		ON/OFF-painike käynnistää tai pysäyttää imurin.
2		INFRAReD-merkkivalo ilmaisee osaa, joka vastaanottaa kädensijan kaukosäätimestä tulevan infrapunasignaalin.

Runko-Ohjaintyyppi (Tilleggsutstyr)

- **LETKU**

Vähentääksesi imutehoa verhojen, pienten mattojen ja muiden kankaiden puhdistuksessa vedä ilmaventtiiliä, kunnes sen aukko on kokonaan auki.

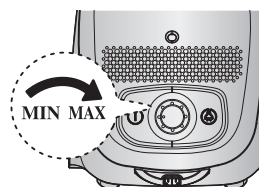


- **RUNKO**

Säädä imutehon tasoa siirtämällä tehonsäädintä vasemmalle ja oikealle.

MIN = Arkojen kankaiden, kuten verhojen imurointiin.

MAX = Koville lattiapinnoille ja erittäin likaantuneille matoille

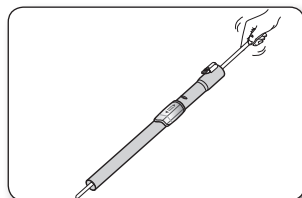
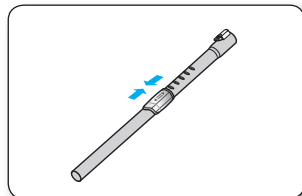


Suulakkeiden ja suodattimien hoito

VARUSTEIDEN KÄYTTÖ

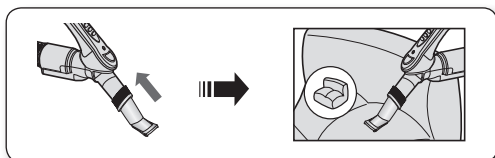
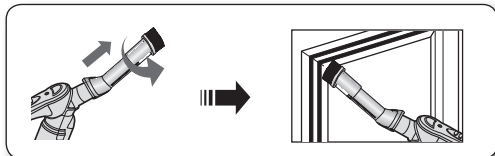
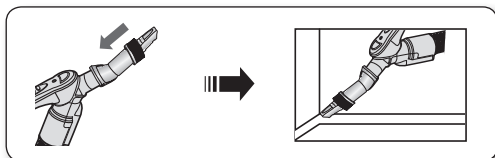
Putki

- Sääda teleskooppiputken pituutta liu'uttamalla sen keskiosassa sijaitsevaa pituuden säätöpainiketta eteen- ja taaksepäin.
- Tarkistaaksesi tukokset irrota teleskooppiputki ja sääda se lyhyeksi. Tämä helpottaa tukkeumien poistoa putkesta.



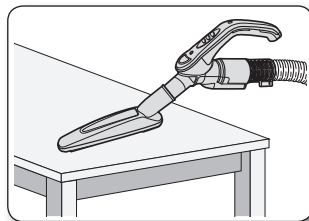
Varusteet (valinnainen)

- Työnnä varuste paikalleen letkun kädensijan päähän.
- Vedä ulos ja käännä pölyharja herkkien kohteiden puhdistusta varten.
- Käyttääksesi verhoilun puhdistustyökalua työnnä lisälaite toisinpäin letkun kädensijan päähän.



Varusteet (valinnainen)

- Huonekaluharja työpöydän, huonekalujen ja lattian puhdistukseen.

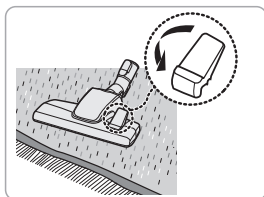


Suulakkeiden ja suodattimien hoito

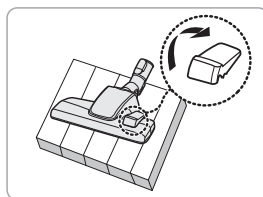
SUULAKKEIDEN HOITO

2-Step Brush

- Säädä suulaketta lattiapinnan mukaisesti.

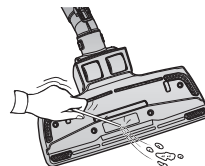


Mattojen imurointi



lattian imurointi

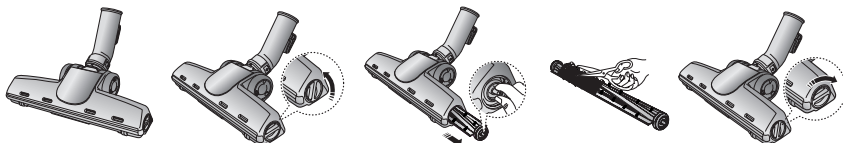
- Poista tukos kokonaan, jos imuaukko tukkeutuu.



Pet Brush (valinnainen)

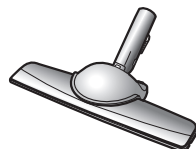
Lemmikkieläinten karvojen ja kuitujen parempaan irrotukseen matoista.

Usein tapahtuva hiusten tai lemmikkien karvojen imurointi voi aiheuttaa pyörimisen hidastumista johtuen niiden takertumisesta rummun ympärille. Puhdista silloin rumpu huolellisesti.

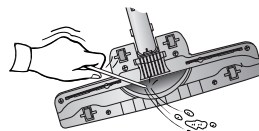


Parquet brush (valinnainen)

Pölyn imurointi kerralla leveältä alalta



- Poista tukos kokonaan, jos imuaukko tukkeutuu.

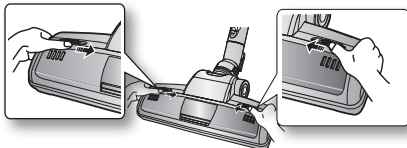


Power Turbo Plus (valinnainen)

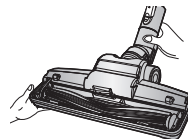
Lemmikkieläinten karvojen ja kuitujen parempaan irrotukseen matoista.

Usein tapahtuva hiusten tai lemmikkien karvojen imurointi voi aiheuttaa pyörimisen hidastumista johtuen niiden takertumisesta rummun ympärille. Puhdista silloin rumpu huolellisesti.

1. Paina läpinäkyvän suojakannen Open (Avaa) -painiketta ja irrota kansi.



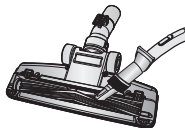
2. Poista harjatanko läpinäkyvästä suojakannesta.



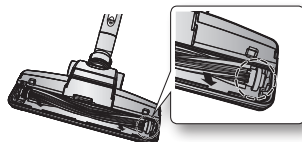
3. Poista roskat, esimerkiksi harjatangon ympärille takertuneet pöly ja hiukset, käyttäen saksia.



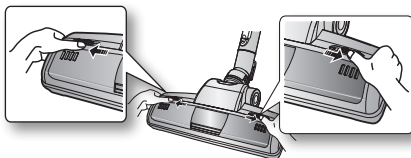
4. Poista pöly harjakotelon sisältä käyttäen pölyharjaa tai rakosuutinta.



5. Aseta harjatanko pyörivään hihnaan ja kokoa.



6. Napsauta läpinäkyvä suojakansi takaisin paikalleen.

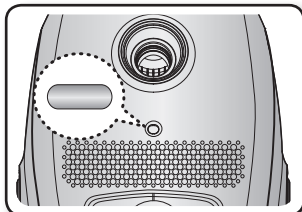


PÖLYPUSSIN TÄYTTYMISENILMAISIN

Jos pölypussin täyttymisenilmaisimien muuttuu punaiseksi imuroinnin aikana, pölypussi on vaihdettava.

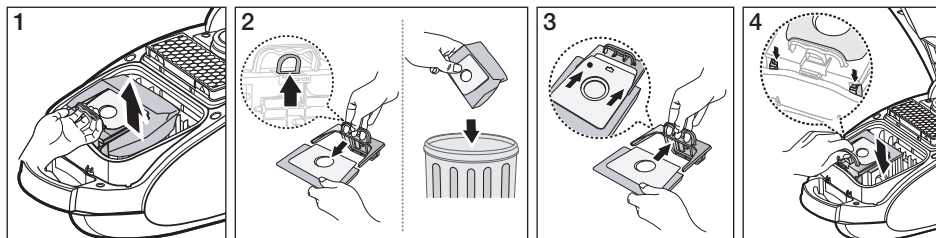


Jos ilmaisimien näyttää punaista, vaikka pölypussi on vaihdettu, kytke imuri pois päältä ja tarkista, onko letkussa, putkessa, lattiasuulakkeessa tai tulo/ poistosuodattimessa tukoksia.



Suulakkeiden ja suodattimien hoito

PÖLYPUSSIN VAIHTO



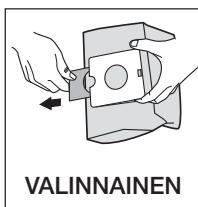
Voit hankkia pölypusseja liikkeestä, josta ostit tämän pölynimurinkin.

Mikrokuitupölypusseja tai paperipölypusseja voidaan kumpiakin käyttää valintasi mukaan (Mikrokuitupölypussi:VP-78M, Paperipölypussi:VP-77)

VALINNAINEN

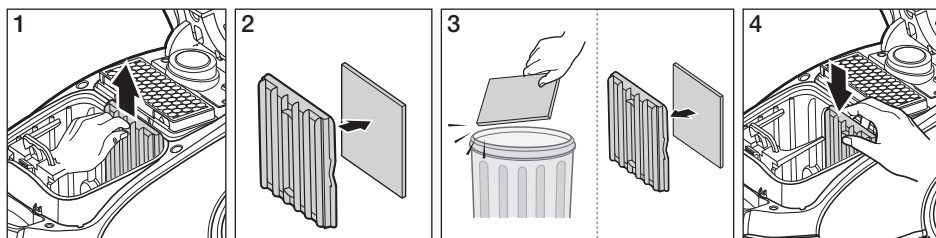
- Kangaspölypussi

Käytön jälkeen, jos kangaspölypussi on täyttynyt, puhdista pölypussi ja käytä se uudelleen.



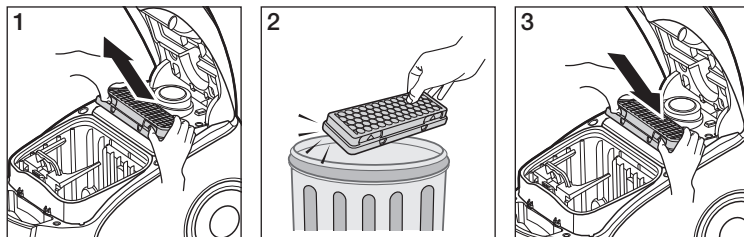
VALINNAINEN

TULOILMAN SUODATTIMEN PUHDISTUS



Älä heitä suodatinta pois.

POISTOILMAN SUODATTIMEN PUHDISTUS



Paikallinen Samsung-jälleenmyyjä myy suodattimia.

PARISTON (VALINNAINEN) VAIHTO

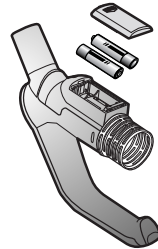


1. Jos pölynimuri ei toimi, vaihda paristot. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään.
2. Käytä 2 kpl AA-kokoa olevia paristoja.



VAROITUS

1. Älä koskaan avaa tai lataa paristoja.
2. Älä koskaan lämmitä tai heitä tuleen paristoja.
3. Älä käännä (+) ja (-) -napoja päinvastoin.
4. Hävitä paristot asianmukaisesti.



BATTERY TYPE : AA Size



Vianetsintä

ONGELMA	RATKAISU
Moottori ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista kaapeli, pistotulppa ja pistorasia.• Anna laitteen jäähtyä.
Imuteho vähenee asteittain.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista ja poista tukos.
Virtajohto ei kelaudu kokonaan takaisin.	<ul style="list-style-type: none">• Vedä virtajohtoa 2 – 3 m ulospäin ja paina takaisinkelauspainiketta.
Pölynimuri ei ime likaa.	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista ja tarvittaessa vaihda letku.
Alhainen tai heikkenevä imuteho	<ul style="list-style-type: none">• Tarkista ja tarvittaessa puhdista näissä ohjeissa esitetyllä tavalla.

Pölynimuri on hyväksytty seuraavien standardien mukaisesti.

EMC-direktiivi: 2004/108/EEC

Pienjännitedirektiivi: 2006/95/EC

Tuoteseloste

[Suomi]

Komission asetusten (EU) N:o 665/2013 ja N:o 666/2013 mukaan

A	Toimittaja	Samsung Electronics., Co. Ltd		
B	Malli	VCJG12QH	VCJG15QH	VCJG08QH
C	Energiatehokkuusluokka	E	E	B
D	Vuosittainen energiankulutus (kWh/v)	52	52	34
E	Matonpuhdistusteho (luokka)	E	C	D
F	Kovan lattian puhdistusteho (luokka)	D	C	A
G	Pölypäästöluokka	A	A	A
H	Äänentehotaso (dBA)	76	78	76
I	Nimellinen ottoteho (W)	1100	1300	750
J	Tyyppi	Yleiskäyttöinen pölynimuri		

1) Ohjeellinen vuosittainen energiankulutus (kWh/v), joka perustuu 50 puhdistuskertaan.

Todellinen vuosittainen energiankulutus riippuu siitä, miten laitetta käytetään.

2) Virrankulutuksen ja tehokkuuden mittaukset perustuvat standardeihin EN 60312-1 ja EN 60704.

Muistio

Muistio

Muistio



Ota yhteyttä Samsungiin
Jos sinulla on kysymyksiä tai kommentteja koskien Samsung tuotteita
voitte ottaa yhteyttä Samsung tukeen.
030 - 6227 515
www.samsung.com



DJ68-00661J-04